

Model: DE-NEST5000A/DE-NEST10000A/
DE-NEST15000A

ENGLISH

Manual

Power Bank

Name and function of each part

DE-NEST5000A

DE-NEST10000A

DE-NEST15000A

1 USB Type-C® port (input/output)
* DE-NEST10000A and DE-NEST15000A support USB Power Delivery

2 USB-A port (output)

3 Cap

4 Power button
The printed mark indicates the number of times to press the power button.
ON/OFF
Press and hold
GEAR
Press twice quickly (double click) to change to gear mode.
CHECK
Press once to light up the remaining charge LED.

5 LED indicator
Remaining charge LED

6 Tripod mount (Bottom)

■ Power ON/OFF

Press and hold the power button (1.5 s and above) to turn this product ON/OFF.

When ON

When OFF

* This product will turn ON automatically when something is connected to the USB port, whether for charging or when using with NESTOUT gear.
* If nothing is plugged in, this product will turn OFF automatically after approximately 2 hours.

ON/OFF

GEAR

CHECK

■ To check the remaining charge

Short press the power button (1 second or less). The number of lit up LEDs corresponds to the amount of charge left.

80% or more

less than 80%

less than 60%

less than 40%

less than 20%

■ Gear mode

Use this mode with NESTOUT gear.
This product can be used continuously for a long time (approximately 12 hours) when the brightness of the LED is low.
To switch to gear mode, press the power button twice quickly (double click).
When gear mode is ON
Power LED will blink
* Gear mode extends the automatic turn OFF time to approximately 12 hours when the brightness is low or when nothing is connected.
This product can be used with various outdoor gear, such as an LED lantern, by attaching separately sold parts. (Please make sure to remove the parts from this mobile battery after use. Leaving them attached will deplete the charge.)

Charging this product

① Connect the charging cable to the USB Type-C port of this device.

② Connect the other end of the attached charging cable to an AC charging adapter.

③ This product will start charging when the AC charging adapter is plugged into a household power outlet.
* USB Power Delivery of 18 W and above is recommended for the AC charging adapter. You may not be able to charge it using your PC, or it may take longer to charge.
* Please ensure that the cable is removed after charging. Leaving the cable attached may lead to breakage or damage to the connector.
* When charging, the LED light on the portable power charger will blink according to the amount of battery left.
* The device is fully charged when the LED light are either all lit or all not lit.
* This device does not come with an AC charging adapter. Please prepare an AC charging adapter with USB-A port when using with the included cable.
* No cable other than a USB-A to USB Type-C cable is included.

E.g. DE-NEST15000A

• USB-A connector

• USB Type-C connector

To the AC charging adapter

USB Type-C port

USB Type-C connector

How to charge your smartphone or tablet

■ Basic charging method

① Connect the charging cable to this product.

② Connect the other end of the attached charging cable to your device.
If charging does not begin automatically, press and hold the power button (approximately 1.5 seconds and longer) to begin charging.

③ Once charged, for your safety, remove the charging cable in the reverse order of ②→①.
* When connecting a device to the product, make sure to follow the precautions for that device.
* This product may not charge up to the capacity indicated if it is in use or if the power is turned on, such as when it is charging your smartphone.
* Leaving the product ON will deplete the remaining charge. Please ensure that this product is turned OFF and that the cable is removed when it is not in use.

■ To use USB Power Delivery mode

① Connect the charging cable into the USB Type-C port while the power lamp is off.
* DE-NEST-5000 and DE-NEST5000A do not support USB Power Delivery.
* USB Power Delivery can be used for charging this product or charging devices such as your smartphone.
* USB Power Delivery mode can only be used with USB PD (Power Delivery) supported devices.
* Smartphones or other devices can be charged at normal output (5 V) from the USB Type-C port when the power light is on.

■ Combined charging

You can charge both your device and this product together by connecting them as per the diagram.

① This product will start charging the connected device.

② Charging of this product will begin automatically when the connected device is fully charged or when this product's battery level reaches 0%.

③ Step ① and ② will be repeated one this product is fully charged. When both this product and the connected device are fully charged, charging will stop.

■ To charge Bluetooth earphones and other small peripherals

Connect small electronic devices such as your Bluetooth earphone or headset to the USB-A or USB Type-C port to charge.
* Depending on your device, this product will turn OFF automatically after approximately 2 hours.

E.g. DE-NEST15000A

To the AC charging adapter

①

②

Specifications			
Model number	DE-NEST5000A	DE-NEST10000A	DE-NEST15000A
Compatible models	Phone or smartphones, tablet PCs, and other small electronic devices that charge using USB		
Connector type (Power input side)	USB-C port		
Rated Capacity	2000 mAh (5 V/3 A)	5100 mAh (5 V/2.4 A Output), 3260 mAh (9 V/2.22 A Output)	8100 mAh (5 V/3.0 A Output), 4800 mAh (9 V/2.22 A Output)
Rated input voltage	5 V	5 V/9 V	5 V/9 V
Rated input current	3 A	3 A/2 A	3 A/2 A
Connector type (power output side)	USB-C port x 1, USB-A port x 1		
Rated output voltage	5 V	USB-C: 5 V/9 V, USB-A: 5 V	USB-C: 5 V/9 V, USB-A: 5 V
Rated output current	Total 15 W	USB-C: 3 A/2.22 A, USB-A: 2.4 A	Total 32 W
Rated battery capacity	USB-C: 3 A, USB-A: 2.4 A USB-A+USB-C: 3 A	USB-C: 3 A/2.22 A, USB-A: 2.4 A	USB-C: 3 A/2.22 A, USB-A: 2.4 A
Charging time	Approx. 2 hours **	Approx. 2.4 hours 45 minutes **	Approx. 3.6 hours 35 minutes **
Dimensions (W×D×H)	Approx. 36 × 36 × 135 mm / 1.4 × 1.4 × 5.3 in.	Approx. 61 × 36 × 126 mm / 2.4 × 1.4 × 5.0 in.	Approx. 85 × 36 × 129 mm / 3.3 × 1.4 × 5.1 in.
Weight	Approx. 140 g/5.0 oz	Approx. 241 g/8.5 oz	Approx. 364 g/12.8 oz
Cycle life	1000 times		

** When using a 5V/3A AC charger.
** When using an AC charging adapter with USB Power Delivery of 18 W and above.

Modell: DE-NEST5000A/DE-NEST10000A/
DE-NEST15000A

DEUTSCH

Bedienungsanleitung

Power Bank

Name und Funktion des jeweiligen Teils

DE-NEST5000A

DE-NEST10000A

DE-NEST15000A

1 USB Type-C Anschluss (Eingang/Ausgang)
* Die Schnellladung wird von DE-NEST-10000A und DE-NEST-15000A unterstützt. USB Power Delivery.

2 USB-A-Anschluss (Ausgang)

3 Capuchon

4 Einschalttaste
Die aufgedruckte Markierung zeigt an, wie oft die Einschalttaste zu betätigen ist.
ON/OFF(EIN/AUS)
Gedrückt halten
GEAR(GERÄT)
Drücken Sie zweimal schnell (Doppelklick), um in den Gerätemodus zu wechseln.
CHECK(PRÜFEN)
Drück einmaliges Betätigen leuchtet die LED für die Restladung auf.

5 LED-Anzeige
LED Restladung

6 Stativhalterung (unten)

■ Ein-/Ausschalten

Halten Sie die Einschalttaste (mindestens 1,5 s) gedrückt, um dieses Produkt ein-/auszuschalten.
Wenn EIN
Leuchtet Power-LED auf
* Ist die Power-LED ausgeschaltet
* Dieses Produkt schaltet sich automatisch ein, wenn etwas an den USB-Anschluss angeschlossen wird - sei es zum Aufladen oder bei der Verwendung mit NESTOUT-Geräten.
* Wird nichts angeschlossen, schaltet sich dieses Produkt nach etwa 2 Stunden automatisch aus.

■ So prüfen Sie die Restladung

Einschalttaste maximal 1 Sekunde betätigen. Die Anzahl der leuchtenden LEDs entspricht der verbleibenden Ladung.
80 % oder mehr
weniger als 80 %
weniger als 60 %
weniger als 40 %
weniger als 20 %

■ Gerätemodus

Dieses Betriebsart wird bei NESTOUT-Geräten verwendet.
Dieses Produkt kann bei geringer LED-Helligkeit etwa 12 Stunden lang ununterbrochen verwendet werden.
Zum Umschalten in den Gerätemodus die Einschalttaste zweimal schnell drücken (Doppelklick).
Wenn der Gerätemodus EINGESCHALTET ist
Blinkt die Power-LED
Dieses Produkt kann für verschiedene Outdoor-Ausrüstungsgegenstände, wie etwa eine LED-Laterne, verwendet werden, indem separat verkaufte Teile angeschlossen werden. (Nach Gebrauch stets die Teile aus dem Akku entfernen. Bleiben sie angeschlossen, wird die Ladung erschöpft.)

Aufladen dieses Produkts

① Schließen Sie das Ladekabel an den USB Type-C Anschluss dieses Geräts an.

② Das andere Ende des angeschlossenen Ladekabels an ein Netzteil anschließen.

③ Dieses Produkt beginnt mit dem Aufladen, wenn das Netzteil an eine Haushaltssteckdose angeschlossen wird.
* USB Power Delivery mit mindestens 18 W wird für das Netzteil empfohlen. Möglicherweise lässt sie sich nicht mit Ihrem PC aufladen, oder es kann länger dauern, bis sie aufgeladen ist.
* Kabel nach dem Aufladen unbedingt entfernen. Bleibt das Kabel angeschlossen, kann dies zu Kabelbruch oder Beschädigung des Steckers führen.
* Beim Ladevorgang blinkt die LED-Leuchte am tragbaren Ladegerät entsprechend der verbleibenden Akkuleistung.
* Das Gerät ist vollständig aufgeladen, wenn die LED-Leuchten entweder alle leuchten oder alle nicht leuchten.
* Im Lieferumfang dieses Geräts ist kein Netzteil enthalten. Halten Sie ein Netzteil mit USB-A-Anschluss bereit, wenn Sie es mit dem mitgelieferten Kabel verwenden.
* Es ist nur ein USB-A- an USB-Type-C-Kabel enthalten.

Zum Beispiel DE-NEST15000A

• USB-A Anschluss

• USB Type-C Anschluss

Zum Netzteil

USB Type-C

USB Type-C Anschluss

So laden Sie Smartphone oder Tablet auf

■ Grundlegende Lademethode

① Ladekabel an das entsprechende Gerät anschließen.

② Das andere Ende des angeschlossenen Ladekabels an das Gerät anschließen.
Startet der Ladevorgang nicht automatisch, halten Sie die Einschalttaste gedrückt (mindestens 1,5 Sekunden), um den Ladevorgang zu starten.

③ Una vez cargado, por su seguridad, retire el cable de carga en el orden inverso de ②→①.
* Wenn Sie ein Gerät an das Produkt anschließen, beachten Sie unbedingt die für dieses Gerät geltenden Vorsichtsmaßnahmen.
* Das Produkt wird unter Umständen nicht mit der angegebenen Kapazität aufgeladen, wenn es in Gebrauch oder eingeschaltet ist, z. B. wenn es Ihr Smartphone lädt.
* Wenn Sie das Produkt eingeschaltet lassen, wird die verbleibende Ladung aufgebraucht. Bei Nichtgebrauch muss das Gerät ausgeschaltet und das Kabel entfernt werden.

■ Einsatz des USB Power Delivery-Modus

① Das Ladekabel in den USB Type-C Anschluss einstecken, während die Betriebslampe aus ist.
* USB Power Delivery wird von DE-NEST-5000 und DE-NEST5000A nicht unterstützt.
* USB Power Delivery kann zum Aufladen dieses Produkts oder zum Aufladen von Geräten wie einem Smartphone verwendet werden.
* Der USB Power Delivery-Modus kann nur mit USB PD (Power Delivery) unterstützten Geräten verwendet werden.
* Smartphones oder andere Geräte können am normalen Ausgang (5 V) über den USB-Anschluss Type-C aufgeladen werden, wenn die Betriebsanzeige leuchtet.

■ Kombi-Laden

Sie können sowohl Ihr Gerät als auch dieses Produkt zusammen aufladen, indem Sie beide, wie in der Abbildung dargestellt, anschließen.
① Dieses Produkt beginnt mit dem Laden des angeschlossenen Geräts.
② Der Ladevorgang dieses Produkts beginnt automatisch, wenn das angeschlossene Gerät vollständig aufgeladen ist, oder wenn der Batteriestand dieses Produkts 0 % erreicht.
③ Die Schritte ① und ② werden wiederholt, sobald das Gerät vollständig geladen ist. Wenn sowohl dieses Produkt als auch das angeschlossene Gerät vollständig aufgeladen sind, wird der Ladevorgang beendet.

■ Aufladen von Bluetooth-Öhrhörern und anderen kleinen Peripheriegeräten

Schließen Sie kleine elektronische Geräte wie Ihren Bluetooth-Kopfhörer oder Ihr Headset zum Aufladen an den USB-A oder USB Type-C Anschluss an.
* Wird nichts angeschlossen, schaltet sich das Produkt nach etwa 2 Stunden automatisch aus.

Zum Beispiel DE-NEST15000A

Zum Netzteil

①

②

Technische Daten			
Modellnummer	DE-NEST5000A	DE-NEST10000A	DE-NEST15000A
Kompatible Modelle	Phone or smartphones, tablet PCs and other small electronic devices that charge using USB		
Steckertyp (Eingabeleistung)	USB-C-Anschluss		
Nennleistung	2000 mAh (5 V/3 A)	5100 mAh (5 V/2.4 A), 3260 mAh (9 V/2.22 A)	8100 mAh (5 V/3.0 A), 4800 mAh (9 V/2.22 A)
Nenneingangsspannung	5 V	5 V/9 V	5 V/9 V
Nenneingangsstromstärke	3 A	3 A/2 A	3 A/2 A
Steckertyp (Ausgabeleistung)	USB-C-Anschluss x 1, USB-A-Anschluss x 1		
Nennausgangsspannung	5 V	USB-C: 5 V/9 V, USB-A: 5 V	USB-C: 5 V/9 V, USB-A: 5 V
Nennausgangsstrom	Insgesamt 15 W	Insgesamt 20 W	Insgesamt 32 W
Nennakkukapazität	USB-C: 3 A, USB-A: 2.4 A USB-A+USB-C: 3 A	USB-C: 3 A/2.22 A, USB-A: 2.4 A	USB-C: 3 A/2.22 A, USB-A: 2.4 A
Ladezeit	Etwa 2 Stunden **	Etwa 2.4 Stunden 45 Minuten **	Etwa 3.6 Stunden 35 Minuten **
Abmessungen (B x T x H)	Etwa 36 × 36 × 135 mm	Etwa 61 × 36 × 126 mm	Etwa 85 × 36 × 129 mm
Gewicht	Etwa 140 g	Etwa 241 g	Etwa 364 g
Lebensdauer	1.000 Mal		

** Bei Verwendung eines 5 V/3 A-Ladegeräts.
** Bei Einsatz eines Netzteils mit USB Power Delivery mit mindestens 18 W.

Modèle: DE-NEST5000A/DE-NEST10000A/
DE-NEST15000A

FRANÇAIS

Manuel

Power Bank

Nom et fonction de chaque pièce

DE-NEST5000A

DE-NEST10000A

DE-NEST15000A

1 Port USB Type-C (entrée/sortie)
* DE-NEST-10000A y DE-NEST-15000A admetten USB Power Delivery.

2 Port USB-A (sortie)

3 Capuchon

4 Bouton d'alimentation
La marque imprimée indique le nombre de fois où appuyer sur le bouton d'alimentation.
ON/OFF(MARCHE/ARRÊT)
Appuyez longuement.
GEAR(MATÉRIEL EN CHARGE RAPIDE)
Appuyez deux fois rapidement (double-cliquez) pour passer en mode charge rapide.
CHECK(VÉRIFIER)
Appuyez une fois pour allumer le voyant de charge restante.

5 Voyant LED
LED (voyant) de charge restante

6 Support de trépied (en bas)

■ Mettre en MARCHE/ARRÊT

Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé (1,5 s voire plus) pour allumer ou éteindre ce produit.
Lorsque c'est sur MARCHE
Le voyant
L'alimentation s'allume
* Ce produit s'allume automatiquement lorsque quelque chose est connecté au port USB, que ce soit pour le chargement ou lors de l'utilisation avec un équipement NESTOUT.
* Si rien n'est branché, ce produit s'éteindra automatiquement après environ 2 heures.

■ Pour vérifier la charge restante

Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation (1 seconde ou moins). Le nombre de voyants LED allumés correspond au montant de charge restante.
80 % ou plus
moins de 80 %
moins de 60 %
moins de 40 %
moins de 20 %

■ Mode matériel activé

Utilisez ce mode avec l'équipement NESTOUT.
Ce produit peut être utilisé en continu pendant une longue période (environ 12 heures) lorsque la luminosité du voyant LED est faible.
Pour passer en mode vitesse, appuyez deux fois rapidement sur le bouton d'alimentation (double-cliquez).
Lorsque le mode charge rapide est activé
Le voyant d'alimentation clignote
* Le mode charge rapide prolonge le temps d'arrêt automatique à environ 12 heures lorsqu'il est activé, lorsque la luminosité est faible ou lorsque rien n'est connecté.
Ce produit peut être utilisé avec divers équipements de plein air, tels qu'une lanterne LED en fixant des pièces vendues séparément. (Assurez-vous de retirer les pièces de cette batterie mobile après utilisation. Les laisser attachées épuiser la charge.)

Chargement du produit

① Connectez le câble de charge au port USB Type-C de cet appareil.

② Connectez l'autre extrémité du câble de charge connecté à un adaptateur de charge CA.

③ Ce produit commencera à se charger lorsque l'adaptateur de charge CA est branché sur une prise de courant domestique.
La transmission d'énergie de 18 W par USB et plus est recommandée pour l'adaptateur de charge CA. Vous ne pourrez peut-être pas le charger à l'aide de votre PC ou le chargement peut prendre plus de temps.
* Veuillez vous assurer que le câble est retiré après la charge. Laissez le câble connecté peut entraîner une chute ou des dommages au connecteur.
* Lors de la charge, le voyant LED du chargeur d'alimentation portable clignote en fonction de la quantité de batterie restante.
* L'appareil est complètement chargé lorsque les voyants LED sont tous allumés ou tous non allumés.
* Cet appareil n'est pas livré avec un adaptateur de charge CA. Veuillez préparer un adaptateur de charge CA avec port USB-A lorsque vous utilisez le câble inclus.
* Aucun câble autre qu'un câble de type USB-A jusqu'à USB Type-C n'est inclus

Exemple : DE-NEST15000A

• Connecteur USB-A

• Connecteur USB Type-C

Vers l'adaptateur de charge CA

Port USB Type-C

Connecteur USB Type-C

Comment charger votre smartphone ou tablette

■ Méthode de charge de base

① Connectez le câble de charge à ce produit.

② Connectez l'autre extrémité du câble de chargement à votre appareil.
Si la charge ne démarre pas automatiquement, maintenez enfoncé le bouton d'alimentation (environ 1,5 seconde et plus) pour commencer la charge.

③ Une fois chargé, pour votre sécurité, retirez le câble de charge dans l'ordre inverse suivant ②→①.
* Lorsque vous connectez un appareil au produit, assurez-vous de suivre les consignes pour cet appareil.
* Ce produit peut ne pas se charger jusqu'à la capacité indiquée s'il est en cours d'utilisation ou si l'alimentation est activée, par exemple lorsqu'il charge votre smartphone.
* Laisser le produit allumé épuise la charge restante. Assurez-vous que ce produit est éteint et que le câble est retiré lorsqu'il n'est pas utilisé.

■ Pour utiliser le mode Transmission d'énergie par USB

① Connectez le câble de charge au port USB Type-C lorsque le voyant d'alimentation est éteint.
* DE-NEST-5000 et DE-NEST5000A ne sont pas compatibles avec USB Power Delivery.
* USB Power Delivery peut être utilisé pour charger ce produit ou avec des appareils tels que votre smartphone.
* Le mode Transmission d'énergie par USB ne peut être utilisé qu'avec les périphériques USB PD (Transmission d'énergie) pris en charge.
* Les smartphones ou autres appareils peuvent être chargés à une sortie normale (5 V) à partir du port USB Type-C lorsque le voyant d'alimentation est allumé.

■ Charges combinées

Vous pouvez charger à la fois votre appareil et ce produit en les connectant comme indiqué sur le schéma.
① Ce produit commencera à charger l'appareil connecté.
② La charge de ce produit commencera automatiquement lorsque l'appareil connecté sera entièrement chargé ou lorsque le niveau de la batterie de ce produit atteindra 0%.
③ Les étapes ① et ② se répètent une fois que ce produit est entièrement chargé. Lorsque ce produit et l'appareil connecté sont tous deux entièrement chargés, la charge s'arrête.

■ Pour charger des écouteurs Bluetooth et d'autres petits périphériques

Connectez de petits appareils électroniques tels que votre écouteur ou votre casque Bluetooth au port USB-A ou USB Type-C pour le charger.
* Selon l'appareil dont vous disposez, ce produit s'éteindra automatiquement après environ 2 heures.

Exemple : DE-NEST15000A

Vers l'adaptateur de charge CA

①

②

Spécifications			
Número de modelo	DE-NEST5000A	DE-NEST10000A	DE-NEST15000A
Modelos compatibles	Phone or smartphones, tablets and other small electronic devices that charge using USB		
Tipo de conector (lado de entrada de corriente)	Port de USB-C		
Capacité nominale	2000 mAh (5 V/3 A)	5100 mAh (5 V/2.4 A), 3260 mAh (9 V/2.22 A)	8100 mAh (5 V/3.0 A), 4800 mAh (9 V/2.22 A)
Tension d'entrée nominale	5 V	5 V/9 V	5 V/9 V
Courant d'entrée nominale	3 A	3 A/2 A	3 A/2 A
Type de connecteur (lado de sortie d'alimentation)	Port de USB-C x 1, USB-A port x 1		
Tension de sortie nominale	5 V	USB-C: 5 V/9 V, USB-A: 5 V	USB-C: 5 V/9 V, USB-A: 5 V
Courant de sortie nominale	Total 15 W	Total 20 W	Total 32 W
Capacité nominale de la batterie	USB-C: 3 A, USB-A: 2.4 A USB-A+USB-C: 3 A	USB-C: 3 A/2.22 A, USB-A: 2.4 A	USB-C: 3 A/2.22 A, USB-A: 2.4 A
Temps de charge	Environ 2 heures **	Environ 2.4 heures 45 minutes **	Environ 3.6 heures 35 minutes **
Dimensions (l x P x H)	Environ 36 × 36 × 135 mm	Environ 61 × 36 × 126 mm	Environ 85 × 36 × 129 mm
Poids	Environ 140 g	Environ 241 g	Environ 364 g
Durée de vie	1000 fois		

** En cas d'utilisation d'un chargeur CA 5 V/3 A.
** Lorsque vous utilisez un adaptateur de charge CA avec une transmission d'énergie par USB de 18 W et plus.

Modelo: DE-NEST5000A/DE-NEST10000A/
DE-NEST15000A

ESPAÑOL

Manual

Cargador portátil de baterías

Nombres y funciones de cada parte

DE-NEST5000A

DE-NEST10000A

DE-NEST15000A

1 Puerto USB Type-C (entrada/salida)
* DE-NEST-10000A y DE-NEST-15000A admiten USB Power Delivery.

2 Puerto USB-A (salida)

3 Capuchón

4 Botón de encendido
La marca impresa indica el número de veces que se debe pulsar el botón de encendido.
ON/OFF(ENCENDIDO/APAGADO)
Mantenga pulsado
GEAR(EQUIPO)
Pulse dos veces rápidamente (doble clic) para cambiar al modo equipo.
CHECK(COMPROBAR)
Pulse una vez para que se ilumine el LED de carga restante.

5 Indicador LED
LED de encendido

6 Soporte para trípode (inferior)

■ ENCENDIDO/APAGADO

Mantenga pulsado el botón de encendido (1,5 s o más) para Encender/Apagar este producto.
Cuando está Encendido
El LED de encendido se ilumina
* Este producto se Encenderá automáticamente cuando se conecte algo al puerto USB, ya sea para cargar o cuando se utilice con equipo NESTOUT.
* Si no hay nada enchufado, este producto se apagará automáticamente cuando transcurran aproximadamente 2 horas.

■ Para comprobar la carga restante

Pulse brevemente el botón de encendido (1 segundo o menos). El número de LED iluminados corresponde a la cantidad de carga que queda.
80 % o más
menos del 80 %
menos del 60 %
menos del 40 %
menos del 20 %

■ Modo de equipo

Use este modo con el equipo NESTOUT.
Este producto se puede utilizar continuamente durante largos períodos (aproximadamente 12 horas) cuando el brillo del LED es bajo.
Para cambiar al modo de equipo, pulse el botón de encendido dos veces rápidamente (doble clic).
Cuando el modo de equipo está Encendido
El LED de encendido parpadeará
Este producto se puede utilizar con varios equipos para exteriores, como una linterna LED, al acoplar la piezas que se venden por separado. (No olvide quitar las piezas de esta batería móvil después de su uso. Si las deja puestas se agotará la carga.)

Carga de este producto

① Conecte el cable de carga al puerto USB Type-C de este dispositivo.

② Conecte al otro extremo del cable de carga conectado a un adaptador de carga de CA.

③ Este producto comenzará a cargarse cuando conecte el adaptador de carga de CA a una toma de corriente de su hogar.
* Se recomienda USB Power Delivery de 18 W y superior para el adaptador de carga de CA. Es posible que no pueda cargarlo con su PC o que tarde más en cargarse.
* No olvide quitar el cable cuando termine de cargarse. Si deja el cable conectado puede provocar roturas o daños en el conector.
* Al cargar, la luz LED del cargador de energía portátil parpadeará en función a la cantidad de batería restante.
* El dispositivo está completamente cargado cuando las luces LED están todos encendidos o sin encender.
* Este dispositivo no viene con un adaptador de carga de CA. Prepare un adaptador de carga de CA con puerto USB-A cuando lo use con el cable incluido.
* Aucun câble autre qu'un câble de type USB-A jusqu'à USB Type-C n'est inclus

Ej. DE-NEST15000A

• Conector USB-A

• Conector USB Type-C

Al adaptador de carga de CA

Puerto USB Type-C

Conector USB Type-C

Cómo cargar su smartphone o tableta

■ Método de carga básico

① Conecte el cable de carga a este producto.

② Conecte el otro extremo del cable de carga conectado a su dispositivo.
Si la carga no comienza automáticamente, mantenga pulsado el botón de encendido (durante 1,5 segundos o más) para que comience la carga.

③ Una vez cargado, por su seguridad, retire el cable de carga en el orden inverso de ②→①.
* Cuando conecte un dispositivo al producto, asegúrese de cumplir con las advertencias para ese dispositivo.
* Es posible que este producto no se cargue hasta la capacidad indicada si se está utilizando o está encendido, como cuando está cargando su smartphone.
* Si deja el producto Encendido, se agotará la carga restante. No olvide apagar el producto y quitar el cable cuando no lo utilice.

■ Para utilizar el modo USB Power Delivery

① Conecte el cable de carga al puerto USB Type-C mientras la luz de encendido está apagada.
* DE-NEST-5000 y DE-NEST5000A no son compatibles con USB Power Delivery.
* USB Power Delivery se puede utilizar para cargar este producto o cargar dispositivos como su smartphone.
* El modo USB Power Delivery solo se puede utilizar con dispositivos compatibles con USB PD (Power Delivery).
* Los smartphones u otros dispositivos se pueden cargar a la salida normal (5 V) desde el puerto USB Type-C cuando la luz de encendido está iluminada.

■ Carga combinada

Puede cargar su dispositivo y este producto al mismo tiempo conectándolos como se puede ver en el diagrama.
① Este producto comenzará a cargar el dispositivo conectado.
② Este producto se empezará a cargar automáticamente cuando el dispositivo conectado esté completamente cargado o cuando el nivel de batería de este producto sea del 0 %.
③ Los pasos ① y ② se repetirán cuando este producto esté completamente cargado. Cuando este producto y el dispositivo conectado estén completamente cargados, se detendrá la carga.

■ Para cargar auriculares Bluetooth y otros periféricos pequeños

Conecte dispositivos electrónicos pequeños, como su visor o auriculares Bluetooth, al puerto USB-A o USB Type-C para cargar.
* Según el tipo de dispositivo que utilice, este producto se apagará automáticamente cuando transcurran aproximadamente 2 horas.

Ej. DE-NEST15000A

Al adaptador de carga de CA

①

②

Especificaciones			
Número de modelo	DE-NEST5000A	DE-NEST10000A	DE-NEST15000A
Modelos compatibles	Phone or smartphones, tablets and other small electronic devices that charge using USB		
Tipo de conector (lado de entrada de corriente)	Puerto USB-C		
Capacidad nominal	2000 mAh (5 V/3 A)	5100 mAh (5 V/2.4 A), 3260 mAh (9 V/2.22 A)	8100 mAh (5 V/3.0 A), 4800 mAh (9 V/2.22 A)
Tensión de entrada nominal	5 V	5 V/9 V	5 V/9 V
Corriente de entrada nominal	3 A	3 A/2 A	3 A/2 A
Type de conector (lado de salida de corriente)	1 Puerto USB-C, USB-A 2 puerto		
Tensión de salida nominal	5 V	USB-C: 5 V/9 V, USB-A: 5 V	USB-C: 5 V/9 V, USB-A: 5 V
Corriente de salida nominal	Total 15 W	Total 20 W	Total 32 W
Capacidad nominal de la batería	USB-C: 3 A, USB-A: 2.4 A USB-A+USB-C: 3 A	USB-C: 3 A/2.22 A, USB-A: 2.4 A	USB-C: 3 A/2.22 A, USB-A: 2.4 A
Tempo de carga	2 horas aproximadamente **	2 horas y 45 minutos aproximadamente **	3 horas y 35 minutos aproximadamente **
Dimensiones (An x Pro x Alt)	Aproximadamente 36 × 36 × 135 mm	Aproximadamente 61 × 36 × 126 mm	Aproximadamente 85 × 36 × 129 mm
Peso	Aproximadamente 140 g	Aproximadamente 241 g	Aproximadamente 364 g
Ciclo de vida útil	1000 veces		

** Cuando se usa un cargador de CA de 5 V/3 A.
** Cuando se utiliza un adaptador de carga de CA con USB Power Delivery de 18 W y superior.

Modello: DE-NEST5000A/DE-NEST10000A/
DE-NEST15000A

ITALIANO

Manuale

Power Bank

Nome e funzione di ciascun componente

DE-NEST5000A

DE-NEST10000A

DE-NEST15000A

1 Porta USB Type-C (ingresso/uscita)
* DE-NEST-10000A y DE-NEST-15000A prende in carico la tecnologia USB Power Delivery.

2 Porta USB-A (uscita)

3 Cappuccio

4 Pulsante di accensione
Il segno stampato indica il numero di volte in cui premere il pulsante di accensione.
ON/OFF
Tenere premuto
GEAR
Premere due volte rapidamente (doppio clic) per passare alla modalità Gear.
CHECK
Premere una volta per accendere il LED indicatore della carica rimanente.

5 Indicatore LED
LED indicatore della carica rimanente

6 Supporto per treppiede (in basso)

■ Pulsante ON/OFF

Tenere premuto il pulsante di accensione (1,5 s e oltre) per accendere/spengere il prodotto.
Se in posizione ON
Il LED dell'alimentazione si accende
* Questo prodotto si accende automaticamente quando un dispositivo è collegato alla porta USB, sia per la ricarica che quando si utilizza con l'attrezzatura NESTOUT.
* Se non è collegato nulla, questo prodotto si spegne automaticamente dopo circa 2 ore.

■ Per controllare la carica rimanente

Premere brevemente il pulsante di accensione (1 secondo o meno). Il numero di LED accesi corrisponde alla quantità di carica rimasta.
80% o più
meno dell'80%
meno dell'60%
meno dell'40%
meno dell'20%

■ Modalità Gear

Utilizza questa modalità con l'attrezzatura NESTOUT.
Questo prodotto può essere utilizzato ininterrottamente per un lungo periodo (circa 12 ore) quando la luminosità del LED è bassa.
Per passare alla modalità Gear, premere il pulsante di accensione due volte rapidamente (doppio clic).
Quando la modalità Gear è ATTIVA
Il LED di alimentazione lampeggia
Questo prodotto può essere utilizzato con diverse apparecchiature da esterno, come una lanterna a LED, collegando parti vendute separatamente. (Assicurarsi di rimuovere dai componenti la batteria estraibile dopo l'uso. Lasciarli attaccati esaurirà la carica.)

Ricaricare il prodotto

① Collegare il cavo di ricarica alla porta USB Type-C del dispositivo.

② Collegare l'altra estremità del cavo di ricarica a un adattatore AC.

③ Una volta collegato l'adattatore AC a una presa di corrente, la ricarica del prodotto ha inizio.
* Si consiglia di utilizzare un adattatore AC con Power Delivery USB da 18 W e oltre. È possibile non essere in grado di caricarlo utilizzando il PC, oppure la ricarica potrebbe richiedere più tempo.
* Assicurarsi che il cavo venga rimosso dopo la ricarica. Lasciare il cavo collegato può causare rotture o danni al connettore.
* Durante la ricarica, la spia LED sul caricabatterie portatile lampeggia in base alla carica rimanente.
* Il dispositivo è completamente carico quando le luci LED sono completamente accese o completamente spente.
* Questo dispositivo non viene fornito con un adattatore AC. Si prega di munirsi di adattatore AC con porta USB-A quando si utilizza il prodotto con il cavo incluso.
* E incluso solo un cavo da USB-A a USB Type-C, altri cavi non sono contemplati.

Esempio DE-NEST15000A

• Connettore USB-A

Safety Precautions

⛔ Prohibited action

⚠ Mandatory action

⚠ Situation that needs attention

⚠ WARNING

Stop using the product immediately in the following cases and consult the store you purchased it from. A fire or electric shock may result from continual usage.

- Smoke, abnormal odors or noises are coming from the product.
- When the product is wet.
- Foreign materials or liquid has entered the product.
- The cable, power plug or case has been damaged.

Do not touch the power plug or cable when your hands are wet. Doing so can cause fire and electric shock.

Push the power plug firmly all the way into the household outlet. A loose connection may result in fires and electric shocks.

Do not forcibly pull or bend the cable, and do not place any heavy objects on it. Doing so can cause external cord damage, disconnection, and lead to a fire or electric shock. Always hold the connector when plugging or unplugging the cable. Not doing so can cause the external cord damage, disconnection, and lead to a fire or electric shock.

Do not use an extension cord for the power supply. Using an extension cord can cause fires.

Do not attempt to disassemble or modify the product as it may result in fire, electric shock or injuries.

Do not put this product in a fire as it may cause an explosion or breakage.

⚠ CAUTION

Before using this product, check that there is no foreign matter such as dust or liquid in the connectors of this device or the device to be connected. Check for the presence of water, especially if a connected waterproof device is wet. Charging when the connector is wet or has foreign matter in it may cause fires, electric shocks, or malfunctions.

When connecting this product to your device, closely follow the precautions for charging devices.

Do not use or store the product in the following places as fire, electric shock or malfunctions may result:

- Places exposed to direct sunlight and locations with high temperatures, such as near a space heater.
- Places with high humidity or close to water sources.
- Places with a lot of dust.
- Places with a lot of vibration.

Do not use this device with incompatible charging cables as it can cause fire, melting, or malfunctions.

Do not use or store the product near places that have a lot of dust such as near bedding. Doing so may cause a fire or device failure.

Stop using this product immediately if you notice damage, such as cracks, deformation or deterioration.

If the product is not used for a long period of time, disconnect it from the household outlet, otherwise it can cause electric malfunctions.

⛔ Do not drop the product, subject it to strong shocks, or place objects on it.

⚠ Please keep out of reach of children.

⚠ Please note that Elecom Co., Ltd. accepts no responsibility whatsoever for any damage to the device used with this product, or any destruction or loss of data incurred, resulting from your use of this product.

It is normal for a slight temperature rise of the product to occur during charging.

⛔ Do not use alcohol or other chemicals on this product.

■ Caution regarding the waterproof and dustproof function

- Do not open the cap when the battery is wet or dirty. Malfunctions can occur when water or foreign matter enters the port. Wipe off all moisture or dirt before opening the cap.
- Tighten the cap and screw it on until it cannot be turned anymore and ensure that there is no gap.
 - * It may be a little difficult to screw the cap tight. This is normal.

• Note that if the o-ring of the screw plug part is damaged or deformed, the waterproof and dustproof function may not work properly.

■ Caution regarding the shock absorber

• The shock absorber protects the lithium-ion batteries inside from shocks should this product be dropped. However, do not drop or apply pressure to this product on purpose as it can still be dangerous.

■ Maintaining and storing this equipment

- Charge this product to full before storing it. Charge it once every three months.
- Keep it in a cool, dry, and ventilated place. Keep it away from water, flammable gas, corrosive substances, metal dust, and salt.

■ Regarding the recycling of lithium-ion batteries

Lithium-ion batteries is built into the product. Lithium-ion batteries are precious resources that can be recycled, so we request for your cooperation in recycling. Follow the instructions of the local government or authority when disposing of this product.

- Please do not remove the batteries by yourself.
- Do not dispose of this product as household waste. The destroyed lithium-ion battery inside a garbage truck causes a short-circuit and may lead to a fire or heat generation.

Limitation of Liability

• In no event will ELECOM CO., Ltd. be liable for any lost profits or special, consequential, indirect, punitive damages arising out of the use of this product.

• ELECOM CO., Ltd. will have no liability for any loss of data, damages, or any other problems that may occur to any devices connected to this product.

Sicherheitsvorkehrungen

⛔ Untersagte Handlung

⚠ Unbedingte Handlung

⚠ Geben Sie hierbei Acht

⚠ WARNING

Stellen Sie in folgenden Fällen die Verwendung des Produkts sofort ein. Wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie es gekauft haben. Bei ständigem Gebrauch besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

- Aus dem Gerät kommen Rauch, ungewöhnliche Gerüche oder Geräusche.
- Wenn das Produkt nass ist.
- Fremdmaterial oder Flüssigkeit ist in das Produkt eingedrungen.
- Kabel, Netzstecker oder Gehäuse wurde beschädigt.

Den Netzstecker oder das Kabel nicht mit nassen Händen anfassen. Andernfalls besteht Brand- und Stromschlaggefahr.

Kabel nicht gewaltsam ziehen oder abknicken. Keine schweren Gegenstände darauf ablegen. Andernfalls kann das externe Kabel beschädigt oder abgeklemt werden, was zu Brand oder Stromschlag führen kann. Stecker immer festhalten, wenn Sie das Kabel ein- oder ausstecken. Andernfalls kann das externe Kabel beschädigt oder abgeklemt werden, was zu Brand oder Stromschlag führen kann.

Zur Stromversorgung darf kein Verlängerungskabel verwendet werden. Die Verwendung eines Verlängerungskabels kann zu Bränden führen.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu zerlegen oder umzubauen, da dies zu Feuer, Stromschlägen oder Verletzungen.

Setzen Sie dieses Produkt nicht in Brand, da es zu einer Explosion oder einem Bruchschaden führen kann.

⚠ ACHTUNG

Vergeßens Sie sich vor der Verwendung dieses Produkts, dass sich keine Fremdkörper wie Staub oder Flüssigkeit in den Anschlüssen dieses Geräts oder des anschließenden Geräts befinden. Prüfen Sie, ob Wasser vorhanden ist, insbesondere wenn ein angeschlossenes wasserdichtes Gerät nass ist. Das Aufladen bei nassem Stecker oder mit Fremdkörpern im Stecker kann zu Bränden, Stromschlägen oder Fehlfunktionen führen. Beachten Sie beim Anschließen dieses Produkts an Ihr Gerät die Vorsichtsmaßnahmen für das Aufladen von Geräten genau.

Verwenden oder lagern Sie das Produkt nicht an den folgenden Orten, da es sonst zu Bränden, Stromschlägen oder Fehlfunktionen kommen kann:

- Orte, die direktem Sonnenlicht ausgesetzt sind, und Orte mit hohen Temperaturen, z. B. in der Nähe eines Heizgeräts.
- Orte mit hoher Luftfeuchtigkeit oder in der Nähe von Wasserquellen.
- Orte mit viel Staub.
- Orte mit starken Vibrationen.

Verwenden Sie dieses Gerät nicht mit inkompatiblen Ladekabeln, da dies zu Feuer, Schmelzen oder Fehlfunktionen führen kann.

Verwenden oder lagern Sie das Produkt nicht in der Nähe von Orten, an denen viel Staub vorhanden ist, z. B. in der Nähe von Bettwäsche. Sonst kann es zu einem Brand oder Verbrennungen kommen.

Stellen Sie die Verwendung dieses Produkts sofort ein, wenn Sie Schäden wie Risse, Verformungen oder Verschleiß feststellen.

⛔ Wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird, trennen Sie es von der Haushaltssteckdose, da es sonst zu elektrischen Fehlfunktionen kommen kann.

⛔ Lassen Sie das Produkt nicht fallen, setzen Sie es keinen starken Erschütterungen aus, und stellen Sie keine Gegenstände darauf ab.

⛔ Für Kinder unzugänglich aufbewahren.

⚠ Elecom Co., Ltd. übernimmt keinerlei Haftung für Schäden am Gerät, das mit diesem Produkt verwendet wird, oder für die Zerstörung oder den Verlust von Daten, die sich aus der Verwendung dieses Produkts ergeben.

⚠ Es ist normal, dass während des Ladevorgangs ein leichter Temperaturanstieg des Produkts auftritt.

⛔ Verwenden Sie keinen Alkohol oder andere Chemikalien an diesem Produkt.

■ Vorsicht bei der wasserdichten und staubdichten Funktion

- Öffnen Sie die Kappe nicht, wenn der Akku nass oder verschmutzt ist. Fehlfunktionen können auftreten, wenn Wasser oder Fremdkörper in den Anschluss gelangen. Vor Öffnen der Kappe die gesamte Feuchtigkeit oder den Schmutz abwischen.
- Die Kappe anziehen und so weit festschrauben, bis sie sich nicht mehr drehen lässt. Achten Sie darauf, dass kein Spalt vorhanden ist.
 - * Es kann etwas schwierig sein, die Kappe fest zu schrauben. Das ist normal.

• Wenn der O-Ring des Verschlussstells beschädigt oder verformt ist, funktioniert die wasser- und staubdichte Funktion möglicherweise nicht richtig.

■ Vorsicht beim Stoßdämpfer

• Der Stoßdämpfer schützt die Lithium-Ionen-Akkus im Inneren des Geräts vor Stößen, falls das Produkt fallen gelassen wird. Lassen Sie dieses Produkt jedoch nicht absichtlich fallen oder üben Sie keinen Druck auf dieses Produkt aus, da es immer noch gefährlich sein kann.

■ Wartung und Lagerung dieser Geräte

- Produkt vor der Einlagerung vollständig aufladen. Laden Sie es einmal alle drei Monate auf.
- An einem kühlen, trockenen und belüfteten Ort aufbewahren.
- Von Wasser, brennbaren Gasen, korrosiven Substanzen, Metallstaub und Salz fernhalten.

■ Recycling von Lithium-Ionen-Akkus

Ein Lithium-Ionen-Akku ist im Produkt verbaut. Lithium-Ionen-Akkus sind wertvolle Ressourcen, die recycelt werden können. Daher bitten wir Sie um Ihre Mitarbeit beim Recycling. Befolgen Sie bei der Entsorgung dieses Produkts die Anweisungen der kommunalen Behörden.

- Bitte entfernen Sie den Akku nicht selbst.
- Dieses Produkt nicht als Hausmüll entsorgen. Die zerstörte Lithium-Ionen-Batterie in einem Müllwagen verursacht einen Kurzschluss und kann zu einem Brand oder einer Wärmeentwicklung führen.

Haftungsbegrenzung

- ELECOM CO. Ltd. haftet unter keinen Umständen für Verluste oder spezielle, konsequente, indirekte oder strafliche Schäden, die durch die Nutzung des Produkts entstehen.
- ELECOM CO. haftet nicht für eventuelle Verluste von Daten, Schäden oder andere Probleme mit Geräten, die mit diesem Produkt verbunden sind.

Consignes de sécurité

⛔ Action interdite

⚠ Action obligatoire

⚠ Situation nécessitant une attention

⚠ AVERTISSEMENT

Arrêtez immédiatement d'utiliser le produit dans les cas suivants et référez-vous au magasin où vous l'avez acheté. Un incendie ou une électrocution peut résulter d'une utilisation continue.

- De la fumée, des odeurs anormales ou des bruits provenant du produit.
- Lorsque le produit est mouillé.
- Du liquide ou des matières étrangères sont entrés dans le produit.
- Le câble, la fiche d'alimentation ou le boîtier a été endommagé.

Ne touchez pas la fiche d'alimentation ou le câble lorsque vos mains sont mouillées. Cela peut provoquer un incendie et une électrocution.

Poussez fermement la prise d'alimentation jusque dans la prise domestique. Une mauvaise connexion peut entraîner des incendies et des électrocutions.

Ne tirez pas ou ne puez pas le câble de force et ne placez aucun objet lourd dessus. Cela peut endommager le cordon externe, se déconnecter et provoquer un incendie ou une électrocution. Maintenez toujours le connecteur enfoncé lorsque vous branchez ou débranchez le câble. Le non-respect de cette consigne peut endommager le cordon externe, le déconnecter et provoquer un incendie ou une électrocution.

N'utilisez pas de rallonge pour l'alimentation. L'utilisation d'une rallonge peut provoquer un incendie.

N'essayez pas de démonter ou de modifier le produit car cela pourrait entraîner un incendie, une électrocution ou des lésions.

Ne mettez pas ce produit dans du feu car il pourrait causer une explosion ou projeter des bris.

⚠ ATTENTION

Avant d'utiliser ce produit, vérifiez qu'il n'y a pas de corps étrangers tels que de la poussière ou du liquide dans les connecteurs de cet appareil ou de l'appareil à connecter. Vérifiez la présence d'eau, surtout si un appareil étanche connecté est mouillé. La charge lorsque le connecteur est mouillé ou contient des corps étrangers peut provoquer des incendies, des chocs électriques ou des dysfonctionnements.

Lorsque vous connectez ce produit à votre appareil, suivez de près les consignes de chargement des appareils.

N'utilisez pas ou ne stockez pas le produit dans les endroits suivants, car un incendie, une électrocution ou des dysfonctionnements peuvent en résulter:

- Endroits exposés à la lumière directe du soleil et endroits avec des températures élevées, comme près d'un appareil de chauffage.
- Endroits très humides ou proches des sources d'eau.
- Dans des endroits avec beaucoup de poussière.
- Des endroits avec beaucoup de vibrations.

N'utilisez pas cet appareil avec des câbles de charge incompatibles car cela pourrait provoquer un incendie, fondre ou créer des dysfonctionnements.

N'utilisez pas ou ne rangez pas le produit près d'endroits où il y a beaucoup de poussière, comme près de la literie. Faire ceci peut provoquer un incendie ou endommager l'appareil.

Arrêtez immédiatement d'utiliser ce produit si vous remarquez des dommages, tels que des fissures, des déformations ou des détériorations.

⛔ Si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période, débranchez-le de la prise, sinon il peut provoquer des dysfonctionnements électriques.

⛔ Ne laissez pas tomber le produit, ne le soumettez pas à de forts chocs et ne placez pas d'objets dessus.

⛔ Veuillez conserver ce produit hors de portée des enfants.

⚠ Veuillez noter qu'Elecom Co., Ltd. n'accepte aucune responsabilité pour tout dommage à l'appareil utilisé avec ce produit, ou toute destruction ou perte de données encourue, résultant de votre utilisation de ce produit.

⚠ Il est normal qu'une légère augmentation de la température du produit se produise pendant la charge.

⛔ Ne pas utiliser d'agents à base d'alcool ou d'autres produits chimiques sur ce produit.

■ Prudence concernant la fonction imperméable et étanche à la poussière

• N'ouvrez pas le capuchon lorsque la batterie est mouillée ou sale. Des dysfonctionnements peuvent survenir lorsque de l'eau ou des corps étrangers pénètrent dans le port.

Essayez toute l'humidité ou la saleté avant d'ouvrir le capuchon.

Serrez le capuchon et vissez-le jusqu'à ce qu'il ne puisse plus être tourné et assurez-vous qu'il n'y a pas d'espace.

Il peut être un peu difficile de visser le capuchon hermétiquement. C'est normal.

• Notez que si le joint torique de la partie capuchon à vis est endommagé ou déformé, la fonction imperméable et étanche à la poussière peut ne pas fonctionner correctement.

■ Prudence concernant l'amortisseur

• L'amortisseur protège les batteries lithium-ion à l'intérieur des chocs en cas de chute de ce produit. Cependant, ne laissez pas tomber ou n'appliquez pas de pression sur ce produit exprès, car il peut toujours être dangereux.

■ Entretien et conservation de cet équipement

- Chargez ce produit entièrement avant de le garder.
- Chargez-le une fois tous les trois mois.
- Conservez-le dans un endroit frais, sec et ventilé. Gardez-le à l'écart de l'eau, des gaz inflammables, des substances corrosives, de la poussière métallique et du sel.

■ Notes sur le recyclage des batteries lithium-ion

Une batterie lithium-ion est intégrée au produit. Les batteries lithium-ion sont des ressources précieuses qui peuvent être recyclées, c'est pourquoi nous sollicitons votre coopération en matière de recyclage. Suivez les instructions du gouvernement local ou de l'autorité lors de l'élimination de ce produit.

- Ne jetez pas ce produit au milieu des ordures ménagères. La batterie lithium-ion détruite à l'intérieur d'un camion à ordures provoque un court-circuit et peut entraîner un incendie ou une production de chaleur.

Limitations de responsabilité

• En aucun cas ELECOM CO., Ltd ne sera tenu pour responsable des bénéfices perdus ou spéciaux, consécutifs, indirects, des dommages-intérêts punitifs découlant de l'utilisation de ce produit.

• ELECOM CO., Ltd n'assumera aucune responsabilité pour toute perte de données, dommages, ou tout autre problème qui pourrait survenir sur les appareils connectés à ce produit.

Precauciones de seguridad

⛔ Acción prohibida

⚠ Acción obligatoria

⚠ Situación que necesita atención

⚠ ADVERTENCIA

Deje de usar el producto inmediatamente y consulte a la tienda en la que lo adquirió, en los siguientes casos. Un incendio o una descarga eléctrica debido al uso continuo.

- Humo, olores o ruidos inusuales que provienen del producto.
- Cuando el producto está mojado.
- Materiales extraños o líquidos que entran en el producto.
- El cable, el enchufe o la caja se han dañado.

No toque el enchufe o el cable con las manos mojadas. Si o hace, se podría producir un incendio y descargas eléctricas.

Conecte el enchufe a la toma de corriente de su hogar. Una conexión que no está bien apretada puede provocar incendios y descargas eléctricas.

No tire ni doble el cable por la fuerza, y no coloque ningún objeto pesado sobre él. Si o hace, puede dañar el cable externo, provocar una desconexión, un incendio o una descarga eléctrica.

Sostenga siempre el conector cuando enchufe o desenchufe el cable. Si no lo hace, puede dañar el cable externo, provocar una desconexión, un incendio o una descarga eléctrica.

No utilice un cable alargador para la fuente de alimentación. Si utiliza un cable alargador, podría provocar un incendio.

No trate de desmontar o modificar el producto, ya que puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones.

No arroje este producto al fuego, ya que puede causar una explosión o romperse.

⚠ PRECAUCIÓN

Antes de usar este producto, no olvide comprobar que no hay ningún tipo de material extraño como polvo o líquido en los conectores de este dispositivo o del dispositivo a conectar.

Compruebe si hay agua, sobre todo si se moja un dispositivo conectado a prueba de agua. Si carga cuando el conector está mojado o tiene algún tipo de material extraño puede causar incendios, descargas eléctricas o mal funcionamiento.

Cuando conecte este producto a su dispositivo, siga al pie de la letra las precauciones a la hora de cargar dispositivos.

No use ni almacene el producto en los siguientes lugares, ya que puede producirse un incendio, descarga eléctrica o mal funcionamiento:

- Lugares expuestos a la luz solar directa y lugares con altas temperaturas, como cerca de un calefactor.
- Lugares con alta humedad o cerca de fuentes de agua.
- Lugares con una gran cantidad de polvo.
- Lugares con muchas vibraciones.

No use este dispositivo con cables de carga que no sean los originales, ya que puede derretirse, causar un incendio o un mal funcionamiento.

No use ni guarde el producto cerca de lugares que tengan mucho polvo, como por ejemplo ropa de cama. Si lo hace, puede causar un incendio o un error del dispositivo.

Deje de usar este producto inmediatamente si advierte que está agrietado, deformado o deteriorado.

Compliance status

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

In order to make improvements to this product, the design and specifications are subject to change without prior notice.

European Authorized Representative (For CE and GPRS matters only):
VISHTEC Ltd
3rd floor office 5, Plovdiv 2 Lüben Karavelov bul., 4002 Bulgaria
compliance@vish-tec.com

WEEE Disposal and Recycling Information
This symbol means that waste of electrical and electronic equipment (WEEE) should not be disposed as general household waste. WEEE should be treated separately to prevent possible harm to the environment or human health. Consult your retailer or local municipal office for collection, return, recycle or reuse of WEEE.

UK CA
Chứng Nhận Đạt Tiêu Chuẩn RoHS
www.elecom.co.jp/global/certification/

Responsible party
ELECOM USA, Inc.
2211 Michelson Dr. Suite 900, Irvine, CA 92612 USA
elecomusa.com

Trademark and name of the manufacturer:
ELECOM CO., LTD.
Fushimimachi 4-1-1, Chuo-ku, Osaka City
www.elecom.co.jp/global/

• ELECOM CO., LTD. owns the copyright of this manual.

• Unauthorised copying and/or reproducing of all or part of this manual is prohibited.

• If you have any suggestions or doubts about this manual, please contact your dealer.

• The images are for illustration purposes only and may differ from your actual product.

• The specifications and appearance of this product may be changed without prior notice for product improvement purposes.

• We shall bear no responsibility for any device failure or malfunction of other devices resulting from the use of this product.

• When exporting this product, check the export regulations for the country of origin.

• Android is a trademark of Google LLC.

• iPhone is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

• The trademark "iPhone" is used with a license from IPHONE CO., LTD.

• USB Type-C® and USB-C® are registered trademarks of USB Implementers Forum.

• The company and product names on the packaging and the manual are, in general, trademarks or registered trademarks of their respective companies.

• In order to make improvements to this product and for improved safety, the colours and specifications are subject to change without prior notice.

Global Support

Power Bank
Manual, Safety precautions, and Compliance with regulations
2nd edition, February 26, 2024

ELECOM
©2024 ELECOM CO., Ltd. All Rights Reserved.

www.elecom.co.jp/r/s536

⛔ Si no tiene previsto utilizar el producto durante un largo período de tiempo, desconéctelo de la toma de corriente, de lo contrario puede causar fallos eléctricos.

⛔ No deje caer el producto, no lo someta a fuertes golpes ni coloque objetos sobre él.

⛔ Mantenga este producto fuera del alcance de los niños.

⚠ Tenga en cuenta que Elecom Co., Ltd. no se hace responsable de ningún modo por cualquier daño al dispositivo utilizado con este producto, o cualquier destrucción o pérdida de datos incurrida, debido a su uso de este producto.

⚠ Es normal que aumente ligeramente la temperatura del producto durante la carga.

⛔ No utilice alcohol u otros productos químicos en este producto.

■ Precauciones relativas a la función de prueba contra el polvo y el agua

• No abra la tapa cuando la batería esté mojada o sucia. Se puede producir un mal funcionamiento cuando entran agua o algún material extraño en el puerto. Limpie toda la humedad o suciedad antes de abrir la tapa.

• Apriete y atornille la tapa hasta que ya no gire más y compruebe no haya espacio.

* Puede ser un poco difícil atornillar firmemente la tapa. Esto es normal.

• Tenga en cuenta que si la junta tórica de la pieza del tapón del tornillo está dañada o deformada, es posible que la función de prueba contra el polvo y el agua no funcione correctamente.

■ Precauciones relativas al amortiguador

• El amortiguador protege las baterías de iones de litio en el interior de los golpes en caso de que este producto se caiga. Sin embargo, no deje caer ni aplique presión a este producto a propósito, ya que aún puede ser peligroso.

■ Mantenimiento y almacenamiento de este equipo

• Cargue este producto completamente antes de almacenarlo.

Cárguelo una vez cada tres meses.

• Manténgalo en un lugar fresco, seco y ventilado. Manténgalo alejado del agua, el gas inflamable, las sustancias corrosivas, el polvo metálico y la sal.

■ Información sobre el reciclaje de baterías de iones de litio

Con este producto, viene integrada una batería de iones de litio. Las baterías de iones de litio son recursos preciados que se pueden reciclar, por lo que le pedimos que coopere en el reciclaje. Siga las instrucciones del gobierno o autoridad local al desachar este producto.

• No extraiga las baterías usted mismo.

• No deseché este producto con la basura de su hogar. Una batería de iones de litio destruida dentro de un camión de basura, podría producir un cortocircuito y generar calor o provocar un incendio.

Limitación de responsabilidad

• En ningún caso ELECOM CO., Ltd se responsabilizará de ninguna pérdida de beneficios, o daño especial, resultante, indirecto, o punitivo derivado del uso de este producto.

• ELECOM CO., Ltd no se responsabilizará de ninguna pérdida de datos, daños, o cualquier otro problema que pueda ocurrir a cualquier dispositivo conectado a este producto.

Precauzioni di Sicurezza

⛔ Azione proibita

⚠ Azione Obbligatoria

⚠ Situazione che necessita di particolare attenzione

⚠ AVVERTENZA

Nei seguenti casi, interrompere immediatamente l'utilizzo del prodotto e consultare il negozio da cui è stato acquistato

Model: DE-NEST5000A/DE-NEST10000A/
DE-NEST15000A

ENGLISHManualPower Bank

Name and function of each part

DE-NEST5000A

DE-NEST10000A

DE-NEST15000A

1 USB Type-C® port (input/output)
* DE-NEST10000A and DE-NEST15000A support USB Power Delivery

2 USB-A port (output)

3 Cap

4 Power button
The printed mark indicates the number of times to press the power button.
ON/OFF
Press and hold
GEAR
Press twice quickly (double click) to change to gear mode.
CHECK
Press once to light up the remaining charge LED.

5 LED indicator
Remaining charge LED

6 Tripod mount (Bottom)

■ Power ON/OFF
Press and hold the power button (1.5 s and above) to turn this product ON/OFF.

When ON

When OFF

* This product will turn ON automatically when something is connected to the USB port, whether for charging or when using with NESTOUT gear.
* If nothing is plugged in, this product will turn OFF automatically after approximately 2 hours.

■ To check the remaining charge
Short press the power button (1 second or less). The number of lit up LEDs corresponds to the amount of charge left.

80% or more

less than 80%

less than 60%

less than 40%

less than 20%

■ Gear mode
Use this mode with NESTOUT gear.
This product can be used continuously for a long time (approximately 12 hours) when the brightness of the LED is low.
To switch to gear mode, press the power button twice quickly (double click).
When gear mode is ON
Power LED will blink
* Gear mode extends the automatic turn OFF time to approximately 12 hours when you use the brightness is low or when nothing is connected.
This product can be used with various outdoor gear, such as an LED lantern, by attaching separately sold parts. (Please make sure to remove the parts from this mobile battery after use. Leaving them attached will deplete the charge.)

Charging this product

① Connect the charging cable to the USB Type-C port of this device.

② Connect the other end of the attached charging cable to an AC charging adapter.

③ This product will start charging when the AC charging adapter is plugged into a household power outlet.

E.g. DE-NEST15000A

• USB-A connector

• USB Type-C connector

To the AC charging adapter

USB Type-C port

USB Type-C connector

* USB Power Delivery of 18 W and above is recommended for the AC charging adapter. You may not be able to charge it using your PC, or it may take longer to charge.

* Please ensure that the cable is removed after charging. Leaving the cable attached may lead to breakage or damage to the connector.

* When charging, the LED light on the portable power charger will blink according to the amount of battery left.

* The device is fully charged when the LED light are either all lit or all not lit.

* This device does not come with an AC charging adapter. Please prepare an AC charging adapter with USB-A port when using with the included cable.

* No cable other than a USB-A to USB Type-C cable is included.

How to charge your smartphone or tablet

■ Basic charging method

① Connect the charging cable to this product.

② Connect the other end of the attached charging cable to your device.

If charging does not begin automatically, press and hold the power button (approximately 1.5 seconds and longer) to begin charging.

③ Once charged, for your safety, remove the charging cable in the reverse order of ②→①.
* When connecting a device to the product, make sure to follow the precautions for that device.
* This product may not charge up to the capacity indicated if it is in use or if the power is turned on, such as when it is charging your smartphone.
* Leaving the product ON will deplete the remaining charge. Please ensure that this product is turned OFF and that the cable is removed when it is not in use.

■ To use USB Power Delivery mode

① Connect the charging cable into the USB Type-C port while the power lamp is off.

* DE-NEST-5000 and DE-NEST5000A do not support USB Power Delivery.

* USB Power Delivery can be used for charging this product or charging devices such as your smartphone.

* USB Power Delivery mode can only be used with USB PD (Power Delivery) supported devices.

* Smartphones or other devices can be charged at normal output (5 V) from the USB Type-C port when the power light is on.

■ Combined charging

You can charge both your device and this product together by connecting them as per the diagram.

① This product will start charging the connected device.

② Charging of this product will begin automatically when the connected device is fully charged or when this product's battery level reaches 0%.

③ Step ① and ② will be repeated one this product is fully charged. When both this product and the connected device are fully charged, charging will stop.

■ To charge Bluetooth earphones and other small peripherals

Connect small electronic devices such as your Bluetooth earphone or headset to the USB-A or USB Type-C port to charge.

* Depending on your device, this product will turn OFF automatically after approximately 2 hours.

Specifications			
Model number	DE-NEST5000A	DE-NEST10000A	DE-NEST15000A
Compatible models	Phone or smartphones, tablet PCs, and other small electronic devices that charge using USB		
Connector type (Power input side)	USB-C port		
Rated Capacity	2000 mAh (5 V/3A)	5100 mAh (5 V/2.4 A Output), 3260 mAh (5 V/2.2 A Output), 4800 mAh (5 V/2.2 A Output)	8100 mAh (5 V/3.0 A Output), 4800 mAh (5 V/2.2 A Output)
Rated input voltage	5 V		
Rated input current	3 A/2 A		
Connector type (power output side)	USB-C port x 1, USB-A port x 1		
Rated output voltage	5 V	USB-C: 5 V/9 V, USB-A: 5 V	USB-C: 5 V/9 V, USB-A: 5 V
Rated output current	Total 15 W USB-C: 3 A, USB-A: 2.4 A USB-A+USB-C: 3 A	Total 20 W USB-C: 3 A/2.2 A, USB-A: 2.4 A	Total 32 W USB-C: 3 A/2.2 A, USB-A: 2.4 A
Rated battery capacity	3.6 V, 4850 mAh, 17.46 Wh	7.2 V, 4850 mAh, 34.92 Wh (3.6 V, 9700 mAh)	10.8 V, 4850 mAh, 52.38 Wh (3.6 V, 14550 mAh)
Charging time	Approx. 2 hours ** Approx. 36 × 36 × 135 mm / 1.4 × 1.4 × 5.3 in.	Approx. 2 hours 45 minutes * Approx. 61 × 36 × 126 mm / 2.4 × 1.4 × 5.0 in.	Approx. 3 hours 35 minutes ** Approx. 85 × 36 × 129 mm / 3.3 × 1.4 × 5.1 in.
Dimensions (W×D×H)	Approx. 140 g/5.0 oz	Approx. 241 g/8.5 oz	Approx. 364 g/12.8 oz
Weight	1000 times		
Cycle life			

* When using a 5V/3A AC charger.
* When using an AC charging adapter with USB Power Delivery of 18 W and above.

Modelo: DE-NEST5000A/DE-NEST10000A/
DE-NEST15000A

ESPAÑOLManualBanco de energía

Nombre y función de cada parte

DE-NEST5000A

DE-NEST10000A

DE-NEST15000A

1 Puerto USB Type-C (entrada/salida)
* DE-NEST-10000A y DE-NEST-15000A son compatibles con USB Power Delivery.

2 Puerto USB-A (salida)

3 Tapa

4 Power button
La marca impresa indica el número de veces que hay que presionar el botón de encendido.
ON/OFF(ENCENDIDO/APAGADO)
Mantenga presionado
GEAR(MODO GEAR)
Presione dos veces rápidamente (doble clic) para cambiar el modo Gear.
CHECK(COMPROBAR)
Pulse una vez para que se encienda el led de carga restante.

5 Indicador LED
LED de carga restante

6 Soporte para trípode (parte inferior)

■ ENCENDER/APAGAR
Mantenga pulsado el botón de encendido (1.5 s y más) para encender y apagar este producto.
Cuando está encendido
* Este producto se encenderá automáticamente cuando se conecte algo al puerto USB, ya sea para cargarlo o cuando se utilice con un equipo NESTOUT.
* De no haber nada enchufado, este producto se apagará automáticamente después de aproximadamente 2 horas.

■ Para comprobar la carga restante
Pulse brevemente el botón de encendido (1 segundo o menos). El número de LEDs encendidos corresponde a la cantidad de carga restante.

80% o más

menos del 80%

menos del 60%

menos del 40%

menos del 20%

■ Modo Gear
Utilice este modo con un equipo NESTOUT.
Este producto puede utilizarse de forma continua durante mucho tiempo (aproximadamente 12 horas) cuando el brillo del LED está bajo.
Para pasar al modo Gear, pulse dos veces rápidamente el botón de encendido (doble clic).
Cuando el modo Gear está activado
El LED de alimentación parpadeará
* El modo Gear amplía el tiempo de apagado automático a aproximadamente 12 horas cuando el brillo está bajo o cuando no hay nada conectado.
Este producto se puede utilizar con varios equipos de exteriores, como una linterna LED, acoplando las piezas que se venden por separado. (Por favor, asegúrese de retirar las piezas de esta batería móvil después de su uso. Si los deja conectados agotará la carga.)

Carga de este producto

① Conecte el cable de carga al puerto USB Type-C de este dispositivo.

② Conecte el otro extremo del cable de carga adjunto a un adaptador de carga de CA.

③ Este producto comenzará a cargarse cuando el adaptador de carga de CA esté conectado a una toma de corriente doméstica.

E.g. DE-NEST15000A

• Conector USB-A

• Conector USB Type-C

Al adaptador de carga de CA

2 de carga de CA

Puerto USB Type-C

Conector USB Type-C

* Se recomienda un suministro de energía USB de 18 W y superior para el adaptador de carga de CA. Es posible que no pueda cargarlo con su PC, o que tarde más tiempo en cargarse.

* Por favor, asegúrese de retirar el cable después de la carga. Dejar el cable atado conectado puede provocar la rotura o el deterioro del conector.

* Durante la carga, la luz LED del cargador portátil parpadeará en función de la cantidad de batería restante.

* El dispositivo está completamente cargado cuando las luces LED están todas encendidas o no.

* Este dispositivo no viene con un adaptador de carga de CA. Por favor, prepare un adaptador de carga de CA con puerto USB-A cuando lo utilice con el cable incluido.

* No se incluye ningún otro cable que no sea un cable USB-A a USB Type-C.

Cómo cargar su smartphone o tableta

■ Método de carga básica

① Conecte el cable de carga a este producto.

② Conecte el otro extremo del cable de carga adjunto a su dispositivo.

Si la carga no se inicia automáticamente, mantenga pulsado el botón de encendido (aproximadamente 1,5 segundos y más) para iniciar la carga.

③ Una vez cargado, por su seguridad, retire el cable de carga en el orden inverso de ②→①.
* Cuando conecte un dispositivo al producto asegúrese de seguir las precauciones de ese dispositivo.
* Este producto puede no cargar hasta la capacidad indicada si está en uso o si la energía está encendida, como cuando está cargando su smartphone.
* Si se deja el el producto encendido se agotará la carga restante. Por favor, asegúrese de que este producto esté apagado y de que el cable esté retirado cuando no esté en uso.

■ Para utilizar el modo USB Power Delivery

① Conecte el cable de carga en el puerto USB Type-C mientras la lámpara de encendido esté apagada.

* DE-NEST-5000 y DE-NEST5000A no son compatibles con USB Power Delivery.

* El modo de entrega de energía por USB se puede utilizar para cargar este producto o para cargar dispositivos como su smartphone.

* El modo de entrega de energía por USB solo puede utilizarse con dispositivos compatibles con USB PD (Power Delivery).

* Los smartphones u otros dispositivos pueden cargarse a la salida normal (5 V) desde el puerto USB Type-C cuando la luz de alimentación esté encendida.

■ Carga combinada

Puede cargar su dispositivo y este producto a la vez conectándolos como se puede observar en el diagrama.

① Este producto empezará a cargar el dispositivo conectado.

② Este producto se empezará a cargar automáticamente cuando el dispositivo conectado esté totalmente cargado o cuando el nivel de batería de este producto sea del 0 %.

③ Los pasos ① y ② se repetirán cuando este producto esté totalmente cargado. Cuando este producto y el dispositivo conectado estén totalmente cargados, se detendrá la carga.

■ Para cargar los auriculares Bluetooth y otros pequeños dispositivos periféricos

Conecte pequeños dispositivos electrónicos, como tus auriculares Bluetooth al puerto USB-A o USB Type-C para cargarlos.

* Dependiendo de su dispositivo, este producto se apagará automáticamente después de aproximadamente 2 horas.

Especificaciones			
Número de modelo	DE-NEST5000A	DE-NEST10000A	DE-NEST15000A
Modelos compatibles	Phone o smartphones, tabletas PC, y otros pequeños dispositivos electrónicos que se cargan mediante USB		
Tipo de conector (lado de entrada de energía)	Puerto USB-C		
Capacidad nominal	2000 mAh (5 V/3 A)	5100 mAh (5 V/2.4 A), 3260 mAh (5 V/2.2 A)	8100 mAh (5 V/3.0 A), 4800 mAh (5 V/2.2 A)
Voltaje nominal de entrada	5 V		
Corriente nominal de entrada	3 A		
Tipo de conector (lado de salida de energía)	Puerto USB-C x 1, puerto USB-A x 1		
Voltaje nominal de salida	5 V	USB-C: 5 V/9 V, USB-A: 5 V	USB-C: 5 V/9 V, USB-A: 5 V
Corriente nominal de salida	Total 15 W USB-C: 3 A, USB-A: 2.4 A USB-A+USB-C: 3 A	Total 20 W USB-C: 3 A/2.2 A, USB-A: 2.4 A	Total 32 W USB-C: 3 A/2.2 A, USB-A: 2.4 A
Capacidad nominal de la batería	3.6 V, 4850 mAh, 17.46 Wh (3.6 V, 9700 mAh)	7.2 V, 4850 mAh, 34.92 Wh (3.6 V, 9700 mAh)	10.8 V, 4850 mAh, 52.38 Wh (3.6 V, 14550 mAh)
Tiempo de carga	Aproximadamente 2 horas * Aproximadamente 36 × 36 × 135 mm / 1.4 × 1.4 × 5.3 pulgadas	Aproximadamente 2 horas 45 minutos * Aproximadamente 61 × 36 × 126 mm / 2.4 × 1.4 × 5.0 pulgadas	Aproximadamente 3 horas 35 minutos ** Aproximadamente 85 × 36 × 129 mm / 3.3 × 1.4 × 5.1 pulgadas
Dimensiones (A × P × Al)			
Peso	Aproximadamente 140 g/ 5.0 onzas	Aproximadamente 241 g/ 8.5 onzas	Aproximadamente 364 g/ 12.8 onzas
Ciclo de vida	1000 veces		

* Al utilizar un cargador de CA de 5 V/3 A.
* Cuando se utiliza un adaptador de carga de CA con USB Power Delivery de 18 W o más.

Modèle: DE-NEST5000A/DE-NEST10000A/
DE-NEST15000A

FRANÇAISManuelPower Bank

Nom et fonction de chaque partie

DE-NEST5000A

DE-NEST10000A

DE-NEST15000A

1 Port USB Type-C (entrée/sortie)
* DE-NEST-10000A et DE-NEST-15000A supportent le système USB Power Delivery.

2 Port USB-A (sortie)

3 Bouchon

4 Bouton d'alimentation
La mention imprimée indique le nombre de fois qu'il faut appuyer sur le bouton d'alimentation.
ON/OFF
Appuyez et maintenez
GEAR
Appuyez deux fois rapidement (double clic) pour passer en mode gear.
CHECK(VÉRIFIER)
Appuyez une fois pour allumer le voyant de charge restante.

5 Indicateur LED
LED de charge restante

6 Support de trépied (inférieur)

■ Alimentation ON/OFF
Appuyez et maintenez le bouton d'alimentation (1,5 s et plus) pour allumer/éteindre ce produit.
Lorsqu'il est ALLUMÉ
* Ce produit S'ALLUME automatiquement lorsque quelque chose est branché sur le port USB, que ce soit pour le chargement ou lors de l'utilisation du matériel NESTOUT.
* Si rien n'est branché, ce produit S'ETEINT automatiquement après environ 2 heures.

■ Pour vérifier la charge restante
Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation (1 seconde ou moins). Le nombre de voyants allumés correspond à la quantité de charge restante.

80% ou plus

Moins de 80 %

Moins de 60 %

Moins de 40 %

Moins de 20 %

■ Mode Gear
Utilisez ce mode avec le matériel NESTOUT.
Ce produit peut être utilisé en continu pendant une longue période (environ 12 heures) lorsque la luminosité de la LED est faible.
Pour passer en mode gear, appuyez deux fois rapidement sur le bouton d'alimentation (double clic).
Lorsque le mode gear est ACTIVÉ
Le voyant d'alimentation clignote
* Le mode Gear prolonge le temps d'extinction automatique à environ 12 heures lorsque la luminosité est faible ou lorsque rien n'est connecté.
Ce produit peut être utilisé avec divers équipements de plein air, tels qu'une lanterne LED, en fixant des pièces vendues séparément. (Veuillez à retirer les pièces de cette batterie mobile après utilisation. En laissant les attachées, vous épuiserez la charge.)

Chargement de ce produit

① Connectez le câble de chargement au port USB Port Type-C de cet appareil.

② Connectez l'autre extrémité du câble de charge attaché à un adaptateur de charge CA.

③ Ce produit commencera à se charger lorsque l'adaptateur de charge CA est branché sur une prise électrique domestique.

E.g. DE-NEST15000A

• Connecteur USB-A

• Connecteur USB Type-C

Vers l'adaptateur de charge CA

2 de charge de CA

Puerto USB Type-C

Connecteur USB Type-C

* Une Alimentation électrique USB de 18 W et plus est recommandée pour l'adaptateur de charge CA. Il se peut que vous ne puissiez pas le charger en utilisant votre PC, ou que le chargement prenne plus de temps.

* Veuillez-vous assurer que le câble est retiré après la charge. Le fait de laisser le câble attaché peut entraîner la rupture ou l'endommagement du connecteur.

* Pendant la charge, le voyant LED du chargeur portable clignote en fonction de la quantité de batterie restante.

* L'appareil est complètement chargé lorsque les voyants lumineux sont soit tous allumés, soit tous éteints.

* Cet appareil n'est pas livré avec un adaptateur de charge CA. Veuillez préparer un adaptateur de charge CA avec un port USB-A lorsque vous l'utilisez avec le câble inclus.

* Aucun câble autre qu'un câble USB-A vers USB Type-C n'est inclus.

Comment charger votre smartphone ou votre tablette

■ Méthode de charge de base

① Connectez le câble de charge à ce produit.

② Connectez l'autre extrémité du câble de charge attaché à votre appareil.

Si la charge ne commence pas automatiquement, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé (environ 1,5 seconde et plus) pour commencer la charge.

③ Une fois chargé, pour votre sécurité, retirez le câble de charge en l'ordre inverse de ②→①.
* Lorsque vous connectez un appareil au produit, veuillez à respecter les précautions relatives à cet appareil.
* Ce produit peut ne pas se charger jusqu'à la capacité indiquée s'il est en cours d'utilisation ou si l'alimentation est activée, par exemple lorsque il charge votre smartphone.
* Le fait de laisser le produit ALLUMÉ agotera la charge restante. Veuillez-vous assurer que ce produit est ÉTEINT et que le câble est retiré lorsqu'il n'est pas utilisé.

■ Pour utiliser le mode d'alimentation par USB

① Branchez le câble de chargement dans le port USB Type-C enquanto a lâmpada de alimentação está apagada.

* DE-NEST-5000 e o DE-NEST5000A não prenentam pa USB Power Delivery.

* Le mode d'alimentation par USB peut être utilisé pour charger ce produit ou des appareils de charge tels que votre smartphone.

* Le mode d'alimentation USB ne peut être utilisé qu'avec des appareils compatibles USB PD (Puissance délivrée) pris en charge.

* Les smartphones ou autres appareils peuvent être chargés à une sortie normale (5 V) à partir du port USB Type-C lorsque le voyant d'alimentation est allumé.

■ Charge combinée

Vous pouvez charger à la fois votre appareil et ce produit en les connectant comme indiqué sur le schéma.

① Ce dispositif commencera à charger l'appareil connecté.

② Le chargement de ce produit commencera automatiquement lorsque l'appareil connecté sera entièrement chargé ou lorsque le niveau de la batterie de ce produit atteindra 0 %.

③ Les étapes ① et ② seront répétées une fois que ce produit sera entièrement chargé. Lorsque ce produit et l'appareil connecté sont tous deux entièrement chargés, le processus de charge s'arrête.

■ Pour charger des écouteurs Bluetooth et d'autres petits périphériques.

Connectez de petits appareils électroniques tels que votre écouteur ou votre casque Bluetooth au port USB-A ou USB Type-C pour le charger.

* Selon votre appareil, ce produit s'éteindra automatiquement après environ 2 heures.

Spécifications			
Número de modelo	DE-NEST5000A	DE-NEST10000A	DE-NEST15000A
Modelos compatibles	Phone ou smartphones, tablettes, PC, et autres petits appareils électroniques qui se chargent à l'aide de l'USB.		
Tipo de conector (lado de entrada de alimentación)	Port USB-C		
Capacité nominale	2000 mAh (5 V/3 A)	5100 mAh (5 V/2.4 A), 3260 mAh (5 V/2.2 A)	8100 mAh (5 V/3.0 A), 4800 mAh (5 V/2.2 A)
Tension d'entrée nominale	5 V		
Courant d'entrée nominale	3 A		
Type de connecteur (côté sortie d'alimentation)	Port USB-C x 1, USB-A port x 1		
Tension de sortie nominale	5 V	USB-C: 5 V/9 V, USB-A: 5 V	USB-C: 5 V/9 V, USB-A: 5 V
Courant de sortie nominale	Total 15 W USB-C: 3 A, USB-A: 2.4 A USB-A+USB-C: 3 A	Total 20 W USB-C: 3 A/2.2 A, USB-A: 2.4 A	Total 32 W USB-C: 3 A/2.2 A, USB-A: 2.4 A
Capacité nominale de la batterie	3.6 V, 4850 mAh, 17.46 Wh (3.6 V, 9700 mAh)	7.2 V, 4850 mAh, 34.92 Wh (3.6 V, 9700 mAh)	10.8 V, 4850 mAh, 52.38 Wh (3.6 V, 14550 mAh)
Temps de charge	Environ 2 heures * Environ 36 × 36 × 135 mm / 1.4 × 1.4 × 5.3 po	Environ 2 heures 45 minutes * Environ 61 × 36 × 126 mm / 2.4 × 1.4 × 5.0 po	Environ 3 heures 35 minutes ** Environ 85 × 36 × 129 mm / 3.3 × 1.4 × 5.1 po
Dimensions (L × P × H)			
Poids	Aproximadamente 140 g/5.0 onces	Aproximadamente 241 g/8.5 onces	Aproximadamente 364 g/12.8 onces
Durée de vie	1000 fois		

* En cas d'utilisation d'un chargeur CA 5 V/3 A.
* Lorsque vous utilisez un adaptateur de charge CA avec une alimentation USB de 18 W ou plus.

Modelo: DE-NEST5000A/DE-NEST10000A/
DE-NEST15000A

PORTUGUÊSManualBanco de energia

Nome e função de cada parte

DE-NEST5000A

DE-NEST10000A

DE-NEST15000A

1 Porta USB Type-C (entrada/saída)
* DE-NEST-10000A e DE-NEST-15000A suportam USB Power Delivery.

2 Porta USB-A (saída)

3 Tampa

4 Botão liga/desliga (power)
A marca impressa indica o número de vezes que o botão liga/desliga deve ser pressionado.
ON/OFF
Pressione e segure
GEAR (ENGRENAGEM)
Pressione duas vezes rapidamente (clique duas vezes) para mudar para o modo de engrenagem.
CHECK (VERIFICAÇÃO)
Pressione uma vez para acender o LED de carga restante.

5 LED indicador
LED de carga restante

6 Montagem do tripé (inferior)

■ Ligar/desligar alimentação
Pressione e segure o botão de alimentação (1,5 s ou mais) para ligar/desligar este produto.
Quando ligado
* Este produto ligará automaticamente quando algo estiver conectado à porta USB, seja para carregamento ou para uso com engrenagem NESTOUT.
* Se nada estiver conectado, este produto desligará automaticamente após aproximadamente 2 horas.

■ Para verificar a carga restante
Pressione rapidamente o botão de alimentação (1 segundo ou menos). O número de LEDs iluminados corresponde à quantidade de carga restante.

80% ou mais

menos de 80%

menos de 60%

menos de 40%

menos de 20%

■ Modo de engrenagem
Use este modo com engrenagem NESTOUT.
Este produto pode ser usado continuamente por um longo tempo (aproximadamente 12 horas) quando o brilho do LED está baixo.
Para mudar para o modo de engrenagem, pressione o botão de alimentação duas vezes rapidamente (clique duas vezes).
Quando o modo de engrenagem está ligado
LED de alimentação piscará
* O modo engrenagem estende o tempo de desligamento automático para aproximadamente 12 horas quando usado o brilho está baixo ou quando nada está conectado.
Este produto pode ser usado com várias engrenagens em ambientes externos, como uma lanterna de LED, ao conectar peças vendidas separadamente. (Certifique-se de remover as peças desta bateria móvel após o uso. Deixá-las conectadas esgotará a carga.)

Como recarregar este produto

① Conecte o cabo de carregamento à porta USB Type-C deste dispositivo.

② Conecte a outra extremidade do cabo de carregamento conectado a um adaptador de carregamento de corrente alternada (CA).

③ Este produto começará a carregar quando o adaptador de carregamento de CA estiver conectado a uma tomada.

E.g. DE-NEST15000A

• Conector USB-A

• Conector USB Type-C

Para o adaptador de recarga de CA

2 de carga de CA

Porta USB Type-C

Conector USB Type-C

* A entrega de energia USB de 18 W ou superior é recomendada para o adaptador de carregamento de CA. Você pode não conseguir recarregar usando seu PC, ou pode levar mais tempo para carregar.

* Certifique-se de remover o cabo após a recarga. Deixar o cabo conectado pode levar a quebra ou danos ao conector.

* Ao recarregar, a luz de LED do carregador de alimentação portátil piscará conforme a quantidade de bateria restante.

* O dispositivo está totalmente recarregado quando as luzes de LED estão todas acesas ou quando todas não estão acesas.

* Este dispositivo não vem com um adaptador de recarga de CA. Por favor, prepare um adaptador de recarga de CA com porta USB-A ao usar com o cabo incluído.

* Não está incluído nenhum outro cabo que não seja um USB-A para USB Type-C.

Como recarregar seu smartphone ou tablet

■ Método básico de recarga

① Conecte o cabo de recarga a este produto.

② Conecte a outra extremidade do cabo de recarga conectado ao dispositivo.

Se a recarga não começar automaticamente, pressione e segure o botão liga/desliga (por aproximadamente 1,5 segundos ou mais) para começar a recarregar.

③ Uma fois chargé, pour votre sécurité, retirez le câble de charge dans l'ordre inverse de ②→①.
* Ao conectar um dispositivo ao produto, certifique-se de seguir as precauções para esse dispositivo.
* Este produto não pode recarregar até a capacidade indicada se estiver em uso ou se a energia estiver ligada, como quando está recarregando seu smartphone.
* Deixar o produto ligado esgotará a carga restante. Certifique-se de que este produto esteja desligado e que o cabo foi removido quando não estiver em uso.

■ Para usar o modo de entrega de energia USB

① Conecte o cabo de recarga à porta USB Type-C enquanto a lâmpada de alimentação estiver desligada.

* DE-NEST-5000 e o DE-NEST5000A não suportam USB Power Delivery.

* O modo de entrega de energia USB (USB power delivery) pode ser usado para recarregar este produto ou dispositivos de recarga, como o seu smartphone.

* O modo de entrega de energia USB só pode ser usado com dispositivos compatíveis com o modo PD (Power Delivery) USB.

* Smartphones ou outros dispositivos podem ser recarregados com saída normal (5 V) a partir da porta USB Type-C quando a luz de alimentação estiver acesa.

■ Carregamento combinado

É possível carregar dois dispositivos e este produto ao conectá-los conforme o diagrama.

① Este produto começará a carregar o dispositivo conectado.

② O carregamento deste produto começará automaticamente quando o dispositivo conectado estiver totalmente carregado ou quando o nível da bateria deste produto atingir 0%.

③ As etapas ① e ② serão repetidas quando o produto estiver totalmente carregado. Quando este produto e o dispositivo conectado estiverem totalmente carregados, o carregamento será interrompido.

■ Para recarregar fones de ouvido Bluetooth e outros pequenos periféricos

Conecte pequenos dispositivos eletrônicos, como o fone de ouvido ou headset Bluetooth, à porta USB-A ou USB Type-C para recarregar.

* Dependendo do seu dispositivo, este produto desligará automaticamente após aproximadamente 2 horas.

Especificações			
Número do modelo	DE-NEST5000A	DE-NEST10000A	DE-NEST15000A
Modelos compatíveis	Phones ou smartphones, PCs de tablet e outros pequenos dispositivos eletrônicos que recarregam usando USB		
Tipo de conector (lado de entrada de alimentação)	Porta USB-C		
Capacidade nominal	2000 mAh (5 V/3 A)	5100 mAh (5 V/2.4 A), 3260 mAh (5 V/2.2 A)	8100 mAh (5 V/3.0 A), 4800 mAh (5 V/2.2 A)
Tensão de entrada nominal	5 V		
Corrente de entrada nominal	3 A		
Tipo de conector (lado de saída de alimentação)	Porta USB-C x 1, USB-A porta x 1		
Tensão de saída nominal	5 V	USB-C: 5 V/9 V, USB-A: 5 V	USB-C: 5 V/9 V, USB-A: 5 V
Corrente de saída nominal	Total de 15 W USB-C: 3 A, USB-A: 2.4 A USB-A+USB-C: 3 A	Total de 20 W USB-C: 3 A/2.2 A, USB-A: 2.4 A	Total de 32 W USB-C: 3 A/2.2 A, USB-A: 2.4 A
Capacidade nominal da bateria	3.6 V, 4850 mAh, 17.46 Wh (3.6 V, 9700 mAh)	7.2 V, 4850 mAh, 34.92 Wh (3.6 V, 9700 mAh)	10.8 V, 4850 mAh, 52.38 Wh (3.6 V, 14550 mAh)
Tempo de recarga	Aproximadamente 2 horas * Aproximadamente 36 × 36 × 135 mm / 1.4 × 1.4 × 5.3 polgadas	Aproximadamente 2 horas 45 minutos * Aproximadamente 61 × 36 × 126 mm / 2.4 × 1.4 × 5.1 polgadas	Aproximadamente 3 horas e 35 minutos ** Aproximadamente 85 × 36 × 129 mm / 3.3 × 1.4 × 5.1 polgadas
Dimensões (L × P × A)			
Peso	Aproximadamente 140 g/5.0 onças	Aproximadamente 241 g/8.5 onças	Aproximadamente 364 g/12.8 onças
Vida útil do ciclo	1000 vezes		

* Usando um carregador de 5 V/3 A CA.
* Ao usar um adaptador de recarga de CA com entrega de energia USB de 18 W ou mais.

Model: DE-NEST5000A/
DE-NEST10000A/DE-NEST15000A

Bahasa IndonesiaManualPower bank

Nama dan Fungsi dari Setiap Bagian

DE-NEST5000A

DE-NEST10000A

DE-NEST15000A

1 USB Type-C port (input/output)
* DE-NEST-10000A dan DE-NEST-15000A mendukung USB Power Delivery.

2 Port USB-A (output)

3 Tutup

4 Tombol daya
Tanda yang dicetak menunjukkan berapa kali tombol daya harus ditekan.
ON/OFF(AKTIF/NONAKTIF)
Tekan dan tahan
GEAR(GIGI)
Tekan dua kali dengan cepat (klik dua kali) untuk mengubah ke mode roda gigi.
CHECK(PERIKSA)
Tekan sekali untuk menyalakan LED pengisian daya yang tersisa.

5 Indikator Merah
LED pengisian daya yang tersisa

6 Dudukan tripod (Bawah)

ON / OFF
GEAR
CHECK

Power LED

100 80 60 40 20

■ Menyalakan/Mematkan gawai
Tekan dan tahan tombol daya (1,5 dtk atau lebih) untuk menyalakan/mematkan produk ini.

Saat AKTIF
LED daya menyala

Saat MATI
LED daya menyala

* Produk ini akan MENYALA secara otomatis ketika ada sesuatu yang terhubung ke port USB, baik untuk pengisian daya atau saat menggunakan dengan gigi NESTOUT.
* Jika tidak ada yang terpasang, produk ini akan MATI secara otomatis setelah kurang lebih 2 jam.

■ Untuk memeriksa pengecasaan yang tersisa
Tekan sebentar tombol daya (1 detik atau kurang). Jumlah LED yang menyala sesuai dengan durasi pengecasaan yang tersisa.

80% atau lebih

kurang dari 80%

kurang dari 60%

kurang dari 40%

kurang dari 20%

■ Mode roda gigi
Gunakan mode ini dengan gigi NESTOUT.
Produk ini dapat digunakan terus menerus untuk waktu yang lama (sekitar 12 jam) ketika kecerahan LED rendah.
Untuk beralih ke mode roda gigi, tekan tombol daya dua kali dengan cepat (klik dua kali).
Saat mode roda gigi AKTIF
LED daya akan berkedip
* Mode roda gigi memperpanjang waktu turn OFF otomatis menjadi sekitar 12 jam saat digunakan dengan tingkat kecerahan rendah atau ketika tidak ada yang terhubung.
Produk ini dapat digunakan dengan berbagai perlengkapan luar ruangan, seperti lentera LED, dengan memasang suku cadang yang dijual terpisah. (Pastikan untuk melepas suku cadang dari baterai seluler setelah digunakan. Membiarkan gawai terpasang akan menghabiskan daya.)

Cas produk ini

1 Hubungkan kabel pengisi daya ke port USB Type-C perangkat.

2 Sambungkan ujung lain dari kabel pengisi daya pada adaptor pengisian AC.

3 Produk ini akan mulai mengisi daya ketika adaptor pengisian AC dicolokkan ke stop kontak rumah.

* Power Delivery USB 18W atau lebih sangat direkomendasikan untuk adaptor pengisian AC. Anda mungkin tidak dapat mengisi daya dengan menggunakan PC Anda, atau mungkin perlu waktu lebih lama untuk mengisi daya.

* Harap pastikan bahwa kabel dilepas setelah mengisi daya. Membiarkan kabel terpasang dapat menyebabkan kerusakan atau kerusakan pada konektor.

* Saat mengisi daya, lampu LED pada pengisi daya portabel akan berkedip sesuai dengan jumlah baterai yang tersisa.

* Perangkat terisi penuh ketika lampu LED semuanya menyala atau semuanya tidak menyala.

* Adapter AC untuk mengecas tidak termasuk saat membeli alat ini. Harap siapkan adaptor pengisian daya AC dengan port USB-A saat menggunakan kabel yang disertakan.

* Hanya kabel USB-A ke USB Type-C yang disertakan.

Cara mengisi daya smartphone atau tablet Anda

■ Metode pengisian dasar

1 Hubungkan kabel pengisi daya ke produk ini.

2 Sambungkan ujung lain dari kabel pengisi daya pada adaptor pengisian AC.

Jika pengisian daya tidak mulai secara otomatis, tekan dan tahan tombol daya (sekitar 1,5 detik atau lebih lama) untuk mulai mengisi daya.

3 Setelah daya terisi, demi keselamatan Anda, lepaskan kabel pengisi daya dengan urutan terbalik ②→①.

* Saat menghubungkan perangkat ke produk, pastikan untuk mengikuti tindakan pencegahan untuk perangkat tersebut.

* Produk ini tidak dapat mengisi daya hingga kapasitas yang tertera jika sedang digunakan atau jika daya dihidupkan, seperti saat mengisi daya smartphone Anda.

* Membiarkan produk MENYALA akan menghabiskan sisa daya. Harap pastikan bahwa produk TIDAK MENYALA dan kabel dilepas saat tidak digunakan.

■ Untuk menggunakan mode USB Power Delivery

1 Hubungkan kabel pengisi daya ke port USB Type-C saat lampu daya mati.

* DE-NEST-5000 dan DE-NEST5000A tidak mendukung USB Power Delivery.

* USB Power Delivery dapat digunakan untuk mengisi daya produk ini atau mengisi daya perangkat seperti smartphone.

* Moda USB Power Delivery hanya dapat digunakan dengan perangkat yang didukung USB PD (Power Delivery).

* Smartphone atau perangkat lain dapat dicas pada output normal (5 V) dari port USB Type-C saat lampu daya menyala.

■ Pengisian daya gabungan

Anda dapat mengisi daya perangkat Anda dan produk ini bersama-sama dengan menghubungkannya sesuai gambar.

1 Mulai isi daya perangkat Anda menggunakan produk ini.

2 Pengisian daya produk ini akan dimulai secara otomatis ketika perangkat yang terhubung terisi penuh atau ketika pengisian daya produk ini mencapai 0%.

3 Pengisian daya perangkat yang terhubung akan secara otomatis mulai segera setelah produk ini terisi penuh. Saat produk ini dan perangkat Anda terisi penuh, pengisian daya akan berhenti.

■ Untuk mengisi daya earphone Bluetooth dan perangkat pembantu kecil lainnya

Hubungkan perangkat elektronik kecil seperti earphone atau headset Bluetooth pada port USB-A atau USB Type-C untuk mengisi daya.

* Bergantung pada gawai Anda, produk akan otomatis berhenti MENYALA setelah lebih kurang 2 jam.

Spesifikasi

Nomor model	DE-NEST5000A	DE-NEST10000A	DE-NEST15000A		
Model yang kompatibel	iPhone atau smartphone, PC tablet, dan perangkat elektronik kecil lainnya yang mengisi daya menggunakan USB				
Jenis konektor (Sisi input daya)	Port USB-C				
Kapasitas yang termaal	2000 mAh (5V/3A)	5100 mAh (5V/2.4A), 3260 mAh (9V/2.22A)	8100 mAh (5V/3.0A), 4800 mAh (9V/2.22A)		
Tegangan input	5 V	5 V/9 V			
Arus input	3 A	3 A/2 A			
Jenis konektor (Sisi output daya)	Port USB-C x1, USB-A port x1				
Voltage output	Port USB-C x1, USB-A port x2				
Arus output	Total 15W		Total 32 W		
	USB-C 3 A, USB-A 2.4 A, USB-A+USB-C 3 A	USB-C 3 A/2.22 A, USB-A 2.4 A			
Kapasitas baterai terukur	3.6 V, 4850 mAh, 17.46 Wh	7.2 V, 4850 mAh, 34.92 Wh (3.6 V, 9700 mAh)	10.8 V, 4850 mAh, 52.38 Wh (3.6 V, 14550 mAh)		
Waktu pengisian baterai	Lebih Kurang 2 jam **	Lebih Kurang 2 jam 45 menit **	Lebih kurang 3 jam 35 menit **		
Dimensi (P x L x T)	Lebih kurang 36 x 36 x 135 mm	Lebih kurang 61 x 36 x 126 mm	Lebih kurang 85 x 36 x 129 mm		
Berat	Kira-kira 140 g	Kira-kira 241 g	Kira-kira 364 g		
Siklus hidup	1000 kali				

* Saat menggunakan pengisi daya AC 5 V/3 A.

* Saat menggunakan adaptor pengisian AC dengan USB Power Delivery 18 W atau lebih.

Model: DE-NEST5000A/
DE-NEST10000A/DE-NEST15000A

Bahasa MelayuManualBank kuasa

Nama dan fungsi setiap bahagian

DE-NEST5000A

DE-NEST10000A

DE-NEST15000A

1 Port (input/output) USB Type-C*
* DE-NEST10000A dan DE-NEST15000A menyokong Penghantaran Kuasa USB.

2 Port USB-A (output)

3 Penutup

4 Butang kuasa
Tanda bercetak menunjukkan berapa kali butang kuasa perlu ditekan.
ON/OFF(HIDUP/MATI)
Tekan dan tahan
GEAR
Tekan dua kali dengan cepat (klik dua kali) untuk menukar kepada mod gear.
CHECK (PERIKSA)
Tekan sekali untuk menyalakan baki caj LED.

5 Penunjuk LED
Baki caj LED

6 Cagak tripod (Bahagian bawah)

ON / OFF
GEAR
CHECK

Kuasa LED

100 80 60 40 20

■ Kuasa HIDUP/MATI
Tekan dan tahan butang kuasa (1.5 s dan ke atas) untuk HIDUPKAN/MATIKAN produk ini.

Apabila HIDUP
Lampu LED kuasa menyala

Apabila MATI
LED kuasa dimatikan

* Produk ini akan DIHIDUPKAN secara automatik apabila sesuatu disambungkan ke port USB, sama ada untuk pengecasaan atau semasa digunakan dengan gear NESTOUT.
* Jika tiada apa-apa yang dipasang, produk ini akan DIMATIKAN secara automatik selepas kira-kira 2 jam.

■ Untuk memeriksa baki caj yang tinggal
Tekan butang kuasa dengan singkat (1 saat atau kurang). Bilangan LED yang menyala selaras dengan jumlah caj yang berbak.

80% atau lebih

kurang daripada 80%

kurang daripada 60%

kurang daripada 40%

kurang daripada 20%

■ Mod gear
Gunakan mod ini dengan gear NESTOUT.
Produk ini boleh digunakan secara berterusan untuk masa yang lama (kira-kira 12 jam) apabila kecerahan LED rendah.
Untuk menukar ke mod gear, tekan butang kuasa dua kali dengan cepat (klik dua kali).
Apabila mod gear DIHIDUPKAN
Kuas LED akan berkelip
* Mod gear melanjutkan masa MATI automatik kepada kira-kira 12 jam apabila menggunakan kecerahan rendah atau apabila tiada yang bersambung.
Produk ini boleh digunakan dengan pelbagai gear luaran, seperti tanglung LED, dengan menyertakan bahagian yang dijual secara berasingan. (Sila pastikan bahagian-bahagian dari bateri mudah alih ini dikeluarkan selepas digunakan. Membiarkan mereka didalamnya akan menghabiskan caj.)

Mengecas produk ini

1 Sambungkan kabel pengecasan ke port USB Type-C peranti ini.

2 Sambungkan hujung kabel pengecasan satu lagi yang dipasang pada penyusai pengecasan AC.

3 Produk ini akan mula dicas apabila penyusai pengecasan AC dipalamkan ke saluran keluar kuasa rumah.

* Penghantaran Kuasa USB 18W dan ke atas adalah disyorkan untuk penyusai pengecasan AC. Anda mungkin tidak dapat mengecasnya menggunakan PC anda, atau ia mungkin mengambil masa yang lebih lama untuk dicas.

* Sila pastikan kabel dikeluarkan selepas pengecasan. Membiarkan kabel dipasang boleh menyebabkan kabel koyak atau kerusakan pada penyambung.

* Semasa mengecas, lampu LED pada pengecas kuasa mudah alih akan berkelip mengikut jumlah bateri yang berbak.

* Peranti dicas sepenuhnya apabila lampu LED sama dan alihnya atau tidak menyala.

* Peranti ini tidak disertakan dengan penyusai pengecasan AC. Sila sediakan penyusai pengecasan AC dengan port USB-A apabila menggunakan kabel yang disertakan.

* Tiada kabel selain daripada kabel USB-A — USB Type-C disertakan.

Bagaimana untuk mengecas telefon pintar atau tablet anda

■ Kaedah pengecasan asas

1 Sambungkan kabel pengecasan ke produk ini.

2 Sambungkan hujung kabel pengecasan satu lagi yang dipasang pada peranti anda.

Jika pengecasan tidak bermula secara automatik, tekan dan tahan butang kuasa (kira-kira 1.5 saat dan lebih lama) untuk memulakan pengecasan.

3 Setelah dicas, untuk keselamatan anda, alih keluar kabel pengecasan mengikut urutan terbalik ②→①.

* Apabila menyambungkan peranti ke produk, pastikan anda mengikuti langkah berjaga-jaga bagi peranti tersebut.

* Produk ini tidak boleh dicas sehingga kapasiti yang ditunjukkan jika ia sedang digunakan atau jika kuasa dihidupkan, seperti ketika mengecas telefon pintar anda.

* Meninggalkan produk HIDUP akan mengurangkan baki caj. Sila pastikan produk ini DIMATIKAN dan kabel dikeluarkan apabila ia tidak digunakan.

■ Untuk menggunakan mod Penghantaran Kuasa USB

1 Sambungkan kabel pengecasan ke port USB Type-C semasa lampu kuasa dimatikan.

* DE-NEST-5000 dan DE-NEST5000A tidak menyokong Penghantaran Kuasa USB.

* Penghantaran Kuasa USB boleh digunakan untuk mengecas produk ini atau peranti pengecasan seperti telefon pintar anda.

* Mod Penghantaran Kuasa USB hanya boleh digunakan dengan peranti yang disokong USB PD (Power Delivery).

* Telefon pintar atau peranti lain boleh dicas pada output biasa (5 V) dari port USB Type-C apabila lampu kuasa dihidupkan.

■ Pengecasan gabungan

Anda boleh mengecas kedua-dua peranti anda dan produk ini bersama-sama dengan menyambungkannya seperti dalamajah.

1 Produk ini akan mula mengecas peranti yang disambungkan.

2 Pengecasan produk ini akan bermula secara automatik apabila peranti yang disambungkan dicas sepenuhnya atau apabila tahap bateri produk ini mencapai 0%.

3 Langkah ① dan ② akan diulang satu produk ini dikenakan bayaran sepenuhnya. Apabila kedua-dua produk ini dan peranti yang disambungkan dicas sepenuhnya, pengecasan akan berhenti.

■ Untuk mengecas fon telinga Bluetooth dan persisian kecil lain

Sambungkan peranti elektronik kecil seperti fon telinga atau set kepala Bluetooth anda ke port USB-A atau USB Type-C untuk mengecas.

* Bergantung pada peranti anda, produk ini akan MATI secara automatik selepas kira-kira 2 jam.

Spesifikasi

Nomor model	DE-NEST5000A	DE-NEST10000A	DE-NEST15000A		
Model yang serasi	iPhone atau telefon pintar, PC tablet dan peranti elektronik kecil lain yang mengecas menggunakan USB				
Jenis penyambung (Bahagian input kuasa)	Port USB-C				
Kapasiti Terkadar	2000 mAh (5 V/3 A)	5100 mAh (5 V/2.4 Output), 3260 mAh (9 V/2.22 A Output)	8100 mAh (5 V/3.0 A Output), 4800 mAh (9 V/2.22 A Output)		
Voltan input terkadar	5 V	5 V/9 V			
Arus input terkadar	3 A	3 A/2 A			
Jenis penyambung (bahagian output kuasa)	Port USB-C x1, port USB-A x1				
Voltan output terkadar	Port USB-C x1, port USB-A x2				
Arus output terkadar	Jumlah 15W		Jumlah 32 W		
	USB-C 3 A, USB-A 2.4 A, USB-A+USB-C 3 A	USB-C 3 A/2.22 A, USB-A 2.4 A			
Kapasiti bateri terkadar	3.6 V, 4850 mAh, 17.46 Wh	7.2 V, 4850 mAh, 34.92 Wh (3.6 V, 9700 mAh)	10.8 V, 4850 mAh, 52.38 Wh (3.6 V, 14550 mAh)		
Masa pengecasan	Lebih kurang 2 jam **	Lebih kurang 2 jam 45 minit **	Lebih kurang 3 jam 35 minit **		
Dimensi (LxDxT)	Lebih kurang 36 x 36 x 135 mm	Lebih kurang 61 x 36 x 126 mm	Lebih kurang 85 x 36 x 129 mm		
Berat	Lebih kurang 140 g	Lebih kurang 241 g	Lebih kurang 364 g		
Kitaran hayat	1000 kali ganda				

*1 Saat menggunakan pengecas 5 V/3 A AC.

*2 Apabila menggunakan penyusai pengecasan AC dengan Penghantaran Kuasa USB 18 W dan ke atas.

Tindakan Keselamatan

Tindakan yang dilarang

Bahasa Indonesia (ID)

! Tindakan wajib

! Situasi yang membutuhkan perhatian

! PERINGATAN

Hentikan penggunaan produk jika terjadi hal-hal berikut dan silakan bertanya pada toko tempat Anda membeli produk. Kebakaran atau sengatan listrik dapat terjadi jika terus digunakan.
• Asap, bau menyengat atau suara berisik dari produk.
• Ketika produk basah.
• Benda asing atau cairan masuk ke dalam produk.
• Kabel, colokan atau kemasan rusak.
Jangan sentuh colokan atau kabel jika tangan Anda basah. Hal ini dapat mengakibatkan kebakaran atau sengatan listrik.
• Dorong steker listrik dengan kuat sampai ke stop kontak rumah. Sambungan yang longgar dapat mengakibatkan kebakaran atau sengatan listrik.
• Jangan menarik atau menekuk paksa kabel, atau jangan meletakkan benda berat di atasnya. Hal ini dapat mengakibatkan kerusakan pada kabel, diskoneksi dan bahkan kebakaran atau sengatan listrik. Konektor harus dipegang setiap saat ketika memasang dan mencabut kabel. Tidak melakukan hal ini dapat menyebabkan kerusakan pada kabel, diskoneksi dan bahkan kebakaran atau sengatan listrik.
Jangan gunakan kabel ekstensi untuk catu daya. Menggunakan kabel ekstensi dapat menyebabkan kebakaran.
• Jangan mencoba membongkar atau memodifikasi produk karena dapat mengakibatkan kebakaran, sengatan listrik, atau cedera dapat terjadi.
• Jangan memasukkan produk ini ke dalam api karena dapat menyebabkan ledakan atau kerusakan.

! PERHATIAN

Sebelum menggunakan produk ini, periksa apakah tidak ada benda asing seperti debu atau cairan di konektor perangkat ini atau perangkat yang akan dihubungkan. Pastikan tidak ada air, khususnya jika gawai tahan air yang terhubung dalam keadaan basah. Mengecas saat konektor basah atau benda asing ada di dalamnya dapat mengakibatkan kebakaran, sengatan listrik atau kerusakan.
Saat mencolok produk pada pengecas, harap ikuti petunjuk pengecas dengan seksama.
• Jangan menggunakan atau menyimpan produk di tempat-tempat berikut karena kebakaran, sengatan listrik, atau malfungsi dapat terjadi:
• Tempat-tempat dengan cahaya langsung matahari atau suhu tinggi, seperti dekat alat pemanas.
• Tempat-tempat dengan kelembapan tinggi atau dekat dengan sumber air.
• Tempat berdebu
• Tempat dengan getaran yang tinggi
• Jangan gunakan perangkat ini dengan kabel pengisi daya yang tidak kompatibel karena dapat menyebabkan kebakaran, peleburan, atau malfungsi.
• Jangan menggunakan atau menyimpan produk di tempat berdebu seperti tempat tidur. Hal ini dapat menyebabkan kebakaran atau kerusakan.
• Segera hentikan penggunaan produk jika ada kerusakan seperti retak atau perubahan bentuk.

Langkah berjaga-jaga keselamatan

Tindakan yang dilarang

Bahasa Melayu (MS)

! Tindakan wajib

! Keadaan yang perlu diberi perhatian

! AMARAN

Berhenti menggunakan produk dengan serta merta dalam kes berikut dan rujuk kedai yang anda beli. Kebakaran atau renjatan elektrik mungkin disebabkan oleh penggunaan berterusan.
• Asap, bau atau bunyi yang tidak normal datang dari produk.
• Apabila produk tersebut basah.
• Bahan asing atau cecair telah memasuki produk.
• Kabel, palam kuasa atau sarung telah rosak.
Jangan sentuh palam kuasa atau kabel semasa tangan anda basah. Berbuat demikian boleh menyebabkan kebakaran dan renjatan elektrik.
• Tolak palam kuasa dengan kuat sehingga ke dalam saluran mengakibatkan kebakaran dan renjatan elektrik.
• Jangan tarik atau bengkokkan kabel secara paksa, dan jangan letakkan sebarang objek berat di atasnya. Berbuat demikian boleh menyebabkan kerosakan kord luaran, terputus sambungan, dan menyebabkan kebakaran atau renjatan elektrik. Sentiasa pegang penyambung semasa memasang atau mencabut palam kabel. Tidak berbuat demikian boleh menyebabkan kerosakan kord luaran, erputus sambungan, dan menyebabkan kebakaran atau renjatan elektrik.
• Jangan gunakan kabel sambungan untuk bekalan kuasa. Menggunakan kord sambungan boleh menyebabkan kebakaran. Jangan cuba membuka atau mengubah suai produk kerana ia boleh mengakibatkan kebakaran, renjatan elektrik atau kecederaan.
• Jangan masukkan produk ini dalam api kerana ia boleh menyebabkan letupan atau kerosakan.

! AWAS

Sebelum menggunakan produk ini, pastikan tiada bahan asing seperti habuk atau cecair dalam penyambung peranti ini atau peranti yang hendak disambungkan. Periksa kehadiran air, terutamanya jika peranti kalis air yang disambungkan basah. Mengecas apabila penyambung basah atau mengandungi bahan asing di dalamnya boleh menyebabkan kebakaran, renjatan elektrik, atau kerosakan. Apabila menyambungkan produk ini ke peranti anda, ikut langkah berjaga-jaga untuk mengecas peranti dengan teliti.
• Jangan gunakan atau simpan produk di tempat berikut kerana kebakaran, renjatan elektrik atau kerosakan boleh berlaku:
• Tempat yang terdedah kepada cahaya matahari langsung dan lokasi dengan suhu tinggi, seperti berhampiran pemanas ruang.
• Tempat yang mempunyai kelembapan yang tinggi atau berdekatan dengan sumber air.
• Tempat yang banyak habuk.
• Tempat yang mempunyai banyak getaran.
• Jangan gunakan peranti ini dengan kabel pengecasan yang tidak serasi kerana ia boleh menyebabkan kebakaran, lebur atau kerosakan.
• Jangan gunakan atau simpan produk berhampiran tempat yang mempunyai banyak habuk seperti berhampiran tempat tidur. Berbuat demikian boleh menyebabkan kebakaran atau renjatan elektrik.
• Berhenti menggunakan produk ini dengan serta-merta jika anda melihat kerosakan, seperti keretakan dan perubahan bentuk.

! Jika produk tidak digunakan untuk jangka waktu yang lama, lepaskan dari outlet rumah tangga, jika tidak maka dapat menyebabkan kerusakan listrik.

! Jangan biarkan produk terjatuh, terguncang atau meletakkan benda lain di atasnya.

! Jauhkan dari jangkauan anak-anak.

! Elecom Co., Ltd. tidak bertanggung jawab atas segala kerusakan pada gawai lain yang digunakan dengan produk ini, atau kehilangan data yang diderita akibat penggunaan produk ini.

! Kenaikan kecil suhu produk saat pengecasan dapat terjadi dan adalah hal yang normal.

! Jangan gunakan alkohol atau zat kimia lain pada produk.

■ Perhatian mengenai fungsi tahan air dan tahan debu

• Jangan membuka tutupnya saat baterai basah atau kotor. Kerusakan dapat terjadi ketika air atau benda asing masuk ke dalam port. Bersihkan semua air atau kotoran sebelum membuka tutupnya.

• Nencangkan tutup dan putar sampai tidak dapat diputar lagi dan pastikan tidak ada celah.

* Mungkin agak sulit untuk memasang tutupnya dengan erat. Ini normal.

• Perhatikan bahwa jika cincin-o bagian steker sekrup rusak atau cacat, fungsi tahan air dan tahan debu mungkin tidak berfungsi dengan baik.

■ Perhatian mengenai peredam kejut

• Peredam kejut melindungi baterai lithium-ion di dalam dari guncangan jika produk ini terjatuh. Namun, jangan menjatuhkan atau memberikan tekanan pada produk ini dengan sengaja karena tetap dapat berbahaya.

■ Memelihara dan menyimpan peralatan ini

• Isi daya produk ini hingga penuh sebelum menyimpannya. Isi daya setiap tiga bulan sekali.

• Simpan di tempat yang sejuk, kering, dan berventilasi. Jauhkan dari air, gas yang mudah terbakar, zat korosif, debu logam, dan garam.

■ Mengenai daur ulang baterai lithium-ion

• Baterai lithium-ion terpasang di dalam produk. Baterai lithium-ion adalah sumber daya berharga yang dapat didaur ulang, jadi kami meminta kerja sama Anda dalam daur ulang. Ikuti instruksi dari pemerintah daerah atau otoritas saat membuang produk ini.

• Harap jangan melepas baterai sendiri.

• Jangan membuang produk ini sebagai limbah rumah tangga. Baterai lithium-ion yang hancur di dalam truk sampah menyebabkan korsleting dan dapat menyebabkan kebakaran atau panas.

Batasan Tanggung Jawab

• ELECOC Co., Ltd. tidak akan bertanggung jawab atas setiap kompensasi untuk kerusakan khusus, kerusakan konsekuinsal, kerusakan tidak langsung, ganti rugi kerusakan, atau kerugian yang timbul akibat dari penggunaan produk ini.

• ELECOC Co., Ltd. tidak memberikan jaminan atas kehilangan data, kesalahan, atau masalah lain yang mungkin terjadi pada perangkat yang terhubung ke produk ini.

! Sekiranya produk tidak digunakan untuk jangka masa yang panjang, cabut sambungannya dari saluran keluar rumah, jika tidak, ia boleh menyebabkan kerosakan elektrik.

! Jangan jatuhkan produk, terkena hentakan kuat atau meletakkan objek di atasnya.

! Sila jauhkan daripada kanak-kanak.

! Sila ambil perhatian bahawa Elecom Co., Ltd. tidak bertanggungjawab terhadap sebarang kerosakan pada peranti yang digunakan dengan produk ini, atau sebarang kemusnahan atau kehilangan data yang ditanggung, akibat daripada penggunaan produk ini oleh anda.

! Sedikit kenailan suhu produk semasa pengecasan adalah perkara yang biasa berlaku.

! Jangan gunakan alkohol atau bahan kimia lain pada produk ini.

! Berhati-hati mengenai fungsi kalis air dan kalis debu

• Jangan buka penutup apabila bateri basah atau kotor. Kerosakan boleh berlaku apabila air atau benda asing memasuki port. Lap semua kelembapan atau kotoran sebelum membuka penutup.

• Ketatkan penutup dan skru sehingga ia tidak boleh diputar lagi dan pastikan tiada celah.

* Mungkin agak sukar untuk mengetatkan penutup. Ini adalah perkara biasa.

• Perhatikan bahawa jika gelang-o bahagian palam skru rosak atau cacat, fungsi kalis air dan kalis debu mungkin tidak berfungsi dengan baik.

■ Waspada mengenai penyerap kejutan

• Penyerap kejutan melindungi bateri litium-ion di dalamnya daripada kejutan sekiranya produk ini terjatuh. Walau bagaimanapun, jangan lepaskan atau gunakan tekanan pada produk ini dengan sengaja kerana ia masih boleh membahayakan.

■ Menyelenggara dan menyimpan peralatan ini

• Cas produk ini sepenuhnya sebelum menyimpannya. Cas sekali setiap tiga bulan.

• Simpan di tempat yang sejuk, kering dan mempunyai pengudaraan. Jauhkan ia daripada air, gas mudah terbakar, bahan mengakis, habuk logam dan garam.

■ Berkenaan kitar semula bateri lithium-ion

• Bateri lithium-ion dibina ke dalam produk. Bateri lithium-ion adalah sumber tenaga yang boleh dikitar semula, jadi kami meminta kerjasama anda dalam pengitaran semula. Ikut arahan kerajaan tempatan atau pihak berkuasa semasa melupuskan produk ini.

• Tolong jangan keluaran bateri sendiri.

• Jangan buang produk ini sebagai sasi isi rumah. Bateri litium-ion yang musnah di dalam trak sampah menyebabkan litar pintas dan boleh mengakibatkan kebakaran atau penjaanan hayat.

Had Liabiliti

• ELECOC Co., Ltd. tidak akan bertanggungjawab ke atas sebarang kehilangan keuntungan atau ganti rugi istimewa, berbangkit, tidak langsung, yang timbul daripada penggunaan produk ini.

• ELECOC Co., Ltd. tidak akan bertanggungjawab untuk sebarang kehilangan data, kerosakan atau sebarang masalah lain yang mungkin berlaku pada mana-mana peranti yang disambungkan kepada produk ini.

Global Support

www.elecom.co.jp/r/s536

Trademark and name of the manufacturer:
ELECOM CO., LTD.
Fushimimachi 4-1-1, Chuo-ku, Osaka City
www.elecom.co.jp/global/

Elecom CO., LTD. owns the copyright of this manual.
• Unauthorised copying and/or reproducing of all or part of this manual is prohibited.
• If you have any suggestions or doubts about this manual, please contact your dealer.
• The images are for illustration purposes only and may differ from your actual product.
• The specifications and appearance of this product may be changed without prior notice for product improvement purposes.
• We shall bear no responsibility for any device failure or malfunction of other devices resulting from the use of this product.
• When exporting this product, check the export regulations for the country of origin.
• Android is a trademark of Google LLC.
• iPhone is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
• The trademark "iPhone" is used with a license from APPLEHOM CO., LTD.
• USB Type-C® and USB-C® are registered trademarks of USB Implementers Forum.
• Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.
• The company and product names on the packaging and the manual are, in general, trademarks or registered trademarks of their respective companies.
• In order to make improvements to this product and for improved safety, the colours and specifications are subject to change without prior notice.

Power bank
Manual, Safety precautions, and Compliance with regulations
1st edition, August 9, 2024
ELECOM
©2024 ELECOM Co., Ltd. All Rights Reserved.

MSC-DE-NEST5000A_10000A_15000A-0242 ver.111